



WMF 950 S

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

LIETUVIŲ KALBA

Sveikiname Jus įsigijus WMF kavos aparatą.

Kavos aparatas WMF 950 S yra visiškai automatizuotas vieno puodelio kavos aparatas, skirtas espresui, „Café Crème“, kapučinui, kavai su pienu, latė „Macchiato“, pieno putoms ir karštam vandeniui ruošti.



Naudojimo instrukcijos laikymasis



- > Prieš pradėdami naudoti aparatą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- > Visada tiksliai laikykitės naudojimo instrukcijos, ypač saugos nuorodų ir skyriaus „Sauga“.
- > Atsižvelkite į įspėjamąsias nuorodas ant kavos aparato.
- > Naudojimo instrukcija turėtų būti prieinama darbuotojams ir visiems aparato naudotojams.



ATSARGIAI

Ženkilai ir simboliai naudojimo instrukcijoje, atkreipkite dėmesį į
▷ 20 psl.

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Elektros smūgio keliamas pavojus gyvybei



- Kavos aparato viduje pavojų gyvybei kelia tinklo įtampa.
- > Niekada neatidarykite korpuso.
- > Niekada neatsukite varžtų ir nenuimkite korpuso dalių.



ĮSPĖJIMAS

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Naudojimo ir prijungimo sąlygos

- Nesilaikant techninės priežiūros reikalavimų ir skyriuje „Techniniai duomenys“ pateiktų reikalavimų, už galimus pažeidimus neatsakoma.
- > Laikykitės naudojimo instrukcijos.
- > Techninės priežiūros ir remonto darbus leidžiama atlikti tik WMF servisui, naudojant originalias atsargines dalis.

SVARBU

Techniniai duomenys
▷ nuo 90 psl.

Techninė priežiūra
▷ nuo 78 psl.



Nuoroda

Eksplotavimo instrukcija pateikiama skaitmeniniu formatu įvairiomis kalbomis.
<https://coffeeconnect.wmf.com>

NUORODA

▷ 94 psl.

Programinės-apatinės
 įrangos naujinimas
 ▷ Sistema
 51 psl.

Daugiau informacijos rasite WMF pradžios puslapyje arba tiesiog nuskaitykite šalia esantį QR kodą.



1	Sauga	7
1.1	Bendrosios saugos nuorodos	7
1.2	Naudojimas pagal paskirtį	13
1.3	Naudojimo ir prijungimo sąlygos	16
2	Įžanga	18
2.1	Kavos aparato dalių pavadinimai	18
	Parengimo eksploatacijai ekranas	18
	Glosarijus	21
3	Paleidimas	22
3.1	Pastatymo vieta	22
3.2	Išpakavimas	23
3.3	Paleidimo programa	24
4	Naudojimas	27
4.1	Naudojimo saugos nuorodos	27
4.2	Kavos aparato įjungimas	28
4.3	Gėrimo išpylimas	28
4.4	Pasirinkimo laukeliai (pasirinktinai)	28
4.5	Puodelio dydžio pritaikymas	28
4.6	Pieno išdavimas	29
	Su WMF pieno šaldytuvu	29
	Su pieno vamzdeliu	30
4.7	Pieno arba pieno putos pylimas	30
4.8	Karšto vandens vamzdelis	30
4.9	Kombinuotojo vamzdelio aukščio keitimas	31
4.10	Kavos pupelių talpa (galima užrakinti)	31
4.11	Anga rankiniam užpildymui	32
4.12	Kavos tirščių talpa	33
4.13	Indas nulašėjusiam vandeniui	34
4.14	Pastovaus vandens tiekimo prijungimas (pasirinktinai)	35
	Įrengimas	36
4.15	Kavos aparato išjungimas	37

5	Programinė įranga	38
5.1	Apžvalga	38
	Parengimas eksploatacijai	38
	Parengimo eksploatacijai ekrano funkcinė eilutė	38
	Pagrindinio meniu funkcijos	39
	Meniu valdymo laukeliai	39
5.2	Parengimo eksploatacijai ekranas	40
5.2.1	Gėrimų mygtukai	40
5.2.2	Funkcinė eilutė	40
5.3	Priežiūra	42
	Sistemos valymas	42
	Pieno sistemos plovimas	42
	Plikytuvo plovimas	42
	„CleanLock“	43
	Nukalkinimas	43
	Vandens filtro įstatymas / keitimas	43
5.4	Gėrimai	44
	Bendroji informacija	44
	Gėrimo nustatymai	44
	Gėrimų mygtukas	45
	Gėrimų pavadinimai	45
	Receptas	45
	Malta kava	45
	Pildymo kiekis	45
	Kavos temperatūra	45
	Išankstinio užplikymo parinktis	45
	Daugkartinis plikymas	45
	Naujas gėrimo receptas	46
5.5	Sistema	47
	Pastovaus vandens tiekimo jungtis	47
	Vandens filtro nustatymai	47
	Reklamos nustatymas	48
	Dozavimo derinimas	49
	Laiko / datos nustatymas	50
	Apsauga nuo šalčio / pasiruošimas transportavimui	50
	Gamyklinių nustatymų atstatymas	50
	Gėrimų ir nustatymų importavimas ir eksportavimas	50
	Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas	51
5.6	PIN	52
	Valymo PIN	52
	Nustatymo PIN	52
	Apskaitos PIN	52

5.7	Informacija	53
5.8	Kalba	53
5.9	Apskaita	54
	Gėrimų skaitiklis	54
	Dienos skaitiklis	54
	Techinės priežiūros skaitiklis	54
	Skaitiklių duomenų eksportavimas	54
5.10	Laikrodis	55
	Ijungimo laikas	55
	Išjungimo laikas	55
	Automatinio išjungimo atgalinis skaičiavimas	55
	Gamyklinių duomenų įkėlimas	55
6	Kiti nustatymai	56
6.1	Malimo lygio nustatymas	56
7	Priežiūra	57
7.1	Priežiūros saugos nuorodos	57
7.2	Valymo intervalų apžvalga	59
7.3	Valymo programos	60
7.3.1	Sistemos valymas	60
7.3.2	Pieno sistemos plovimas	61
7.3.3	Pieno putos plaktuvo plovimas	62
7.3.4	Plikytuvo plovimas	63
7.4	Nukalkinimas	64
7.5	Rankinis valymas	66
7.5.1	Valdymo skydelio valymas („CleanLock“)	66
7.5.2	Kavos tirščių valymas (kavos tirščių pašalinimo anga, pasirinktinai)	66
7.5.3	Vandens talpos valymas	67
7.5.4	Indo nulašėjusiam vandeniui valymas	68
7.5.5	Korpuso valymas	69
7.5.6	Rankinis pieno sistemos valymas	69
7.5.7	Kavos pupelių talpos ir kavos pupelių talpos dangčio valymas	72
7.6	Eksplotavimo atnaujinimas po ilgesnės pertraukos	74
	Eksplotacijos pradžios funkcija	74
8	HACCP valymo koncepcija	76
9	Techninė priežiūra ir kalkių šalinimas	78
9.1	Techninė priežiūra	78
9.2	WMF servisas	79

10 Pranešimai ir nuorodos	80
10.1 Pranešimai apie naudojimą	80
10.2 Klaidų pranešimai ir gedimai	81
10.3 Klaida su klaidos rodmeniu	82
11 Sauga ir garantija	85
11.1 Pavojai kavos aparatui	85
11.2 Direktyvos	87
11.3 Naudotojo pareigos	88
11.4 Garantiniai reikalavimai	89
Priedas: Techniniai duomenys	90
Priedas: Priedai ir atsarginės dalys	93
Skaitmeninės eksploataavimo instrukcijos	94
Rodyklė	94

1 Sauga



Netinkamas naudojimas

- Nekreipdami dėmesio į saugos nuorodas, rizikuojate sunkiai susižaloti.
- > Laikykitės visų saugos nuorodų.

**ĮSPĖJIMAS**

1.1 Bendrosios saugos nuorodos

Pavojai naudotojui

Sauga yra vienas svarbiausių WMF produkcijos požymių. Saugos įrenginiai bus veiksmingi, jei atkreipsite dėmesį į šiuos dalykus:



- > Prieš pradėdami naudoti aparatą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.



- > Nesilieskite prie karštų aparato dalių.



- > Nenaudokite kavos aparato, jei šis netinkamai veikia arba yra apgadintas.
- > Naudokite tik iki galo sumontuotą kavos aparatą.
- > Įrengtų saugos įrenginių negalima ardyti jokiais aplinkybėmis.

**ATSARGIAI**



> Prieš naudodami, operatoriai turi perskaityti naudojimo instrukciją, kad išvengtų galimų sužalojimų dėl netinkamo valdymo.



> Šį aparatą leidžiama naudoti nuolat prižiūrimiems vaikams nuo 8 metų ir vyresniems, bei asmenims su ribotomis fizinėmis, jutimo arba protinėmis galimybėmis arba neturintiems patirties ir žinių po to, kai jie buvo instrukuoti, kaip saugiai naudoti aparatą ir supranta galimus pavojus.

> Draudžiama vaikams žaisti su aparatu.

> Vaikams draudžiama atlikti valymo ir priežiūros darbus.

 **ATSARGIAI**

Nepaisant saugos įrenginių, netinkamai naudojamas kavos aparatas gali kelti pavojų. Naudodami kavos aparatą, atkreipkite dėmesį į šias nuorodas, kad išvengtumėte sužeidimų ir kitų sveikatos sutrikimų:



Elektros smūgio keliamas pavojus gyvybei



ĮSPĖJIMAS



- Kavos aparato viduje pavojų gyvybei kelia tinklo įtampa.
 - > Niekada neatidarykite korpuso.
 - > Niekada neatsukite varžtų ir nenuimkite korpuso dalių.
 - > Stenkitės nepažeisti įjungimo į tinklą laido. Nesulenkite ir neprispauskite.
 - > Niekada nenaudokite pažeisto įjungimo į tinklą laido. Pažeistą įjungimo į tinklą laidą turi pakeisti gamintojas arba servisas, kad būtų išvengta pavojaus.
 - > Niekada nemerkite tinklo kištuko į vandenį arba į kitus skysčius. Nepilkite ant tinklo kištuko vandens arba kitų skysčių. Tinklo kištukas visada turi būti sausas.
 - > Prietaiso kištuką galinėje kavos aparato pusėje ištraukite tik tinklo kabelį atjungę nuo srovės tinklo.
 - > Prieš atliekant techninę priežiūrą arba remontą, reikia atjungti elektros srovės tiekimą į kavos aparatą. Tam ištraukite kištuką. Asmuo, kuris atlieka techninę priežiūrą arba remontą, visada turi apžiūrėti ir taip patikrinti, kad buvo nutrauktas elektros srovės tiekimas.



Nudegimo pavojus / nusiplikymo pavojus

 **ATSARGIAI**



- Įkaitinimo fazės metu karštą vandenį ir garus galima imti iš vamzdelių.
- Gėrimų ir garų išleidimo metu iš vamzdelių teka karštas skystis. Gretimi paviršiai ir vamzdeliai įkaista.
- > Įkaitinimo fazės metu neikiškite rankų po vamzdeliais.
- > Gėrimų garų išleidimo metu neikiškite rankų po vamzdeliais.
- > Nelieskite vamzdelių iš karto po išleidimo.
- > Prieš išpilant gėrimus, visada po vamzdeliu reikia pastatyti tinkamą indą.



Pavojus susižeisti

 **ATSARGIAI**

- Ypač ilgesnius plaukus arba drabužius gali pagauti malūnėlio galvutė ir taip įtraukti į kavos aparatą.
- > Apsaugokite plaukus plaukų tinkleliu.

**Prispaudimo pavojus /
pavojus susižeisti**

- Kavos aparate yra judančių dalių, kurios gali sužaloti pirštus arba rankas.
 - > Prieš kišdami rankas į kavos malūnėlį arba į plikymo kameros angą, visada išjunkite kavos aparatą ir ištraukite tinklo kištuką.

⚠ ATSARGIAI**Pavojus sveikatai**

- > Perdirbkite tik produktus, kurie yra tinkami mitybai ir naudojimui su kavos aparatu.
- > Į kavos pupelių talpą ir į rankinio užpildymo angą berkite tik tam skirtus produktus.

⚠ ATSARGIAI**Pavojus sveikatai**

- Pieno sistemos valiklis ir valymo tabletės gali dirginti.
 - > Atsižvelkite į apsaugos priemones, nurodytas ant valymo priemonių pakuočių.
 - > Valymo tabletę įmeskite tik po pranešimo ekrane.

⚠ ATSARGIAI



Pavojus sveikatai / dirginimo ir nusiplikymo pavojus

 **ATSARGIAI**



- Vykstant valymui, iš vamzdelių teka valymo skystis ir karštas vanduo.
 - Karšti skysčiai gali dirginti odą ir dėl karščio yra pavojus nusiplikyti.
 - Inde nulašėjusiam vandeniui gali būti karšto skysčio.
- > Valydami niekada nekiškite rankų po vamzdeliais.
- > Užtikrinkite, kad niekas negertų valymo skysčio.
- > Atsargiai ištraukite indą nulašėjusiam vandeniui.



Pavojus paslysti

 **ATSARGIAI**



- Netinkamai naudojant arba esant gedimams, iš kavos aparato gali bėgti vanduo. Dėl šių skysčių galima paslysti.
- > Reguliariai tikrinkite, ar kavos aparatas sandarus ir neišteka vandens.

1.2 Naudojimas pagal paskirtį



Netinkamas naudojimas



ĮSPĖJIMAS

- Jei kavos aparatas naudojamas ne pagal paskirtį, dėl to gali kilti pavojus susižaloti.
 - > Kavos aparatą leidžiama naudoti tik pagal paskirtį.

- WMF 950 S skirtas kavos gėrimams ir (arba) pienui išpilstyti.
- Naudojami produktai – kavos pupelės, pienas – turi tikti apdoroti automatiniuose kavos aparatuose. Pasibaigus galiojimo laikui, produktų nebegalima apdoroti.
- Šis aparatas skirtas pramoniniams ir komerciniams tikslams bei naudoti specialistams ar mokytiems naudotojams parduotuvėse, biuruose, viešojo maitinimo įstaigose, viešbučiuose ar panašios paskirties vietose.
- Prieš naudodami, operatoriai turi perskaityti naudojimo instrukciją, kad išvengtų galimų sužalojimų dėl netinkamo valdymo.

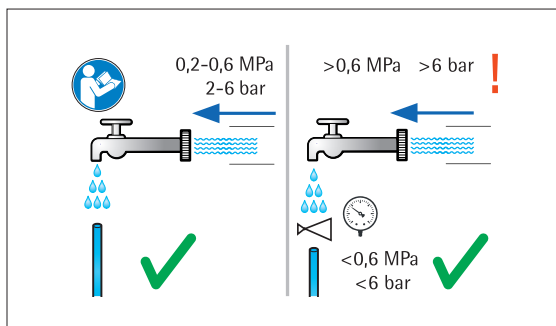
Pastatymo vieta

- Aparatą reikia statyti ant horizontalaus ir tvirto, vandeniui atspaus ir karščiui nejautraus pagrindo horizontaliai.
- Aparato negalima plauti vandens srove. Aparatas turi būti pastatytas taip, kad būtų apsaugotas nuo purškiamo vandens.
- Aparato negalima statyti ant paviršiaus, kuris gali būti apipurkštas iš vandens žarnos, valymo garais įrenginio arba yra valomas garų įrenginiu ar panašiu prietaisu.
- Nenaudokite kavos aparato lauke.

Pastovaus vandens tiekimo jungtis (pasirinktinai, su pastovaus vandens tiekimo jungties variantu)

- 3/8" žarnelės jungtis su pagrindiniu čiaupu ir nešvarumų filtru, atstumas tarp skylių 0,08 mm, montavimo vietoje.
Minimalus 0,2 MPa (2 bar) tėkmės slėgis, esant 2 l/min.
Maksimalus 0,6 MPa (6 bar).

Svarbu! Jei tėkmės slėgis montavimo vietoje viršija 0,6 MPa (6 bar), būtina priekyje prijungti slėgio reduktorių, kurį reikia nustatyti maks. ties 0,6 MPa (6 bar).



- Maksimali tiekimo temperatūra 35 °C.
- Būtina naudoti su nauju kavos aparatu ir (arba) nauju vandens filtru pristatytą žarnelių komplektą. Draudžiama naudoti senus žarnelių rinkinius.

Aplinkos temperatūra

- Aplinkos temperatūra nuo +5 °C iki maks. +35 °C

Naudojimas

- Naudojant aparatą, galioja ši naudojimo instrukcija. Bet koks kitoks naudojimas laikomas ne pagal paskirtį. Už su tuo susijusią žalą gamintojas neatsako.
- **Jokiomis aplinkybėmis negalima naudoti WMF 950 S, norint pakaitinti arba išpilstyti kitus skysčius, o ne kavą, karštą vandenį (gėrimai, valymas) arba pieną (atvėsintą, pasterizuotą, homogenizuotą, pakaitintą ultra aukštoje temperatūroje).**

Higiena

- Kavos aparatą naudotojas turi įrengti taip, kad iš galinės pusės būtų galima atlikti apžiūrą ir techninės priežiūros darbus.
- Jei kavos aparatas įrengiamas naudoti biuruose ar kitose patalpose savitarnai, jo priežiūros darbus privalo atlikti specialiai išmokytas personalas. Kvalifikuotas personalas privalo saugiai atlikti techninės priežiūros darbus ir atsakyti į iškilusius klausimus dėl aparato naudojimo.

1.3 Naudojimo ir prijungimo sąlygos



Gaisro pavojus / nelaimingo atsitikimo pavojus

- > Būtina laikytis skyriuje „Techniniai duomenys“ pateiktų naudojimo ir įrengimo sąlygų.
 - > Prieš įkišdami prietaiso kištuką, įsitikinkite, kad duomenys specifikacijų lentelėje atitiktų įrengimo vietos tinklo įtampą.
-

⚠ ĮSPĖJIMAS

Techniniai duomenys
▷ nuo 90 psl.



Gaisro pavojus

- Neprijungus prie vandens nuotako, pro indą nulašėjusiam vandeniui gali bėgti vanduo. Šis vanduo gali patekti ant kavos aparato elektros srovę tiekiančių dalių ir taip sukelti gaisrą.
 - > Baigę eksploatuoti, užsukite pagrindinį vandens tiekimo čiaupą.
 - > Visada ištuštinkite indą nulašėjusiam vandeniui.
 - > Prijunkite kavos aparatą prie vandens nuotako.
-

⚠ ĮSPĖJIMAS

Techniniai duomenys
▷ nuo 90 psl.



Naudojimo ir prijungimo sąlygos

- > Naudokite kavos aparatą tik nuo šalčio apsaugotose patalpose.
- > Jei kavos aparatas buvo transportuojamas arba laikomas žemesnėje nei 5 °C temperatūroje, prieš pradedant eksploatuoti jį reikia palaikyti bent 5 valandas kambario temperatūroje.
- > Prieš paleidžiant aparatą po naudojimo pertraukos (kelių dienų / savaitių), rekomenduojame valymo programą atlikti bent du kartus.

SVARBU

Techniniai duomenys

▷ nuo 90 psl.

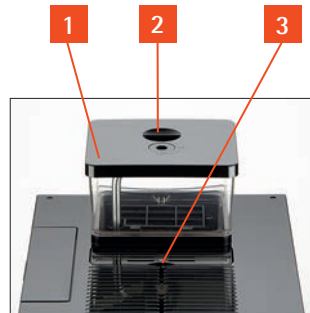
Techninė priežiūra

▷ nuo 78 psl.

Darbais, atliekamais ruošiant aplinką kavos aparatui eksploatuoti ir prijungiant jį prie elektros tinklo, vandens bei nuotekų linijų, turi pasirūpinti kavos aparato naudotojas. Juos turi atlikti kvalifikuoti montuotojai, atsižvelgdami į bendrąsias, šalyje galiojančias ir vietos nuostatas. WMF servisas kavos aparatą gali prijungti tik prie jau paruoštų jungčių. Jis nėra įpareigotas atlikti klientui priklausančius prijungimo darbus ir nėra už juos atsakingas.

2 Įžanga

2.1 Kavos aparato dalių pavadinimai



Parengimo eksploatacijai ekranas



Viršutinė eilutė

Funkcinė eilutė

- 1** Kavos pupelių talpa
- 2** Pupelių talpos užraktas
- 3** Rankinio užpildymo anga / tabletės įmetimo anga
- 4** Įj./išj. jungiklis
- 5** Kombinuotasis vamzdelis (kavos ir pieno gėrimai)
- 6** Vandens talpa
- 7** Karšto vandens vamzdelis
- 8** Išimamas indas nulašėjusiam vandeniui su grotelėmis
- 9** Kavos tirščių talpa
- 10** Jutiklinis ekranas gėrimų mygtukams ir nustatymams

Parengimo eksploatacijai ekranas

- 11** Meniu laukelis (atidaro pagrindinis meniu)
- 12** Anga rankiniam užpildymui
- 13** „Barista“ laukelis
- 14** Puslapio rodmuo
- 15** Pildymo kiekis

Naudojimo instrukcijos ženklai ir simboliai



Saugos nuorodos dėl žalos žmonėms

Jei nesilaikoma šių saugos nuorodų, netinkamai valdant dėl to galimi sužalojimai: nuo lengvų iki sunkių.



ĮSPĖJIMAS

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Saugos nuorodos dėl žalos žmonėms

Jei nesilaikoma šių saugos nuorodų, netinkamai valdant dėl to galimi lengvi sužalojimai.



ATSARGIAI

Naudojimo saugos nuorodos
▷ 27 psl.

Priežiūros saugos nuorodos
▷ 57 psl.

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Elektros smūgis



Karšti garai



Prispaudimo pavojus



Karšti paviršiai



Pavojus paslysti



Nuorodos dėl materialinės žalos

- kavos aparatui
- pastatymo vietai
- > Visada tiksliai laikykitės naudojimo instrukcijos.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 89 psl.

Techniniai duomenys
▷ nuo 90 psl.



Nuoroda / patarimas

- Saugaus elgesio nuorodos ir paprastesnio valdymo patarimai.

NUORODA

PATARIMAS

Glosarijus

Sąvoka	Paaishkinimas
•	• Punktai, pasirinkimo galimybės
*	* Darbo veiksmų eiliškumas.
<i>Pasviręs tekstas</i>	<i>Kavos aparato būklės aprašymas ir (arba) automatiškai atliktų veiksmų paaiškinimai.</i>
„Barista“	Profesionalus kavos ruošimo įtaisas
„Decaf“	Kava, kurioje nėra kofeino
Gėrimo išpylimas	Paruoštos kavos, karšto vandens arba pieno gėrimų išpylimas į puodelį
Ingredientai	Gėrimo recepto sudedamosios dalys, pavyzdžiui, kava, pienas, pieno puta.
Karbonatinis kietis	Nuoroda °dKH. Vandens kietis – geriamajame vandenyje ištirpusių kalkių kiekio matas.
Kombinuotas vamzdelis	Dvigubas vamzdelis
Pagrindinis čiaupas	Vandens atjungimo vožtuvas, kampinis vožtuvas
Plovimas	Tarpinis valymas
Spaudimas	Automatinis maltos kavos suspaudimas prieš plikant.
Veikimo zona	Pavyzdžiui: vandens filtro efektyvumas vienam litrui vandens

3 Paleidimas

(Pirmą kartą paleidžiant aparatą po pristatymo)



Naudojimo instrukcijos laikymasis



- > Prieš pradėdami naudoti aparatą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- > Visada tiksliai laikykitės naudojimo instrukcijos, ypač saugos nuorodų ir skyriaus „Sauga“.
- > Atsižvelkite į įspėjamąsias nuorodas ant kavos aparato.
- > Naudojimo instrukcija turėtų būti prieinama darbuotojams ir visiems aparato naudotojams.

ATSARGIAI

Ženkilai ir simboliai naudojimo instrukcijoje, atkreipkite dėmesį į
▷ 20 psl.

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Elektros smūgio keliamas pavojus gyvybei



- Kavos aparato viduje pavojų gyvybei kelia tinklo įtampa.
- > Niekada neatidarykite korpuso.
- > Niekada neatsukite varžtų ir nenuimkite korpuso dalių.

ĮSPĖJIMAS

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Naudojimo ir prijungimo sąlygos

Laikykitės naudojimo instrukcijos.

SVARBU

Techniniai duomenys
▷ nuo 90 psl.

3.1 Pastatymo vieta



- Pastatymo vieta turi būti sausa ir apsaugota nuo purškiamo vandens.
- Kavos aparate visada gali ištekti šiek tiek kondensato arba vandens ir garų.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 89 psl.

Techniniai duomenys
▷ nuo 90 psl.



- > Nenaudokite kavos aparato lauke.
- > Kavos aparatą pastatykite taip, kad jis būtų apsaugotas nuo purškiamo vandens.
- > Kavos aparatą būtinai statykite ant vandeniui atsparaus ir karščiui nejautraus paviršiaus, kad nebūtų pažeistas pastatymo plotas.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių

„Garantija“

▷ nuo 89 psl.

Techniniai duomenys

▷ nuo 90 psl.

Aparatą galima naudoti savitarnos srityje, jei jį prižiūri apmokytas personalas. Prietaisas turi būti pastatytas gerai matomoje vietoje.

▷ Skyrius 1.2

*Naudojimas pagal paskirtį
nuo 14 psl.*

3.2 Išpakavimas



- > Dėžėje likusioje pakuotėje yra priedų. Neišmeskite.
- > Patikrinkite, ar kavos aparatas nepažeistas. Kylant abejonėms, kavos aparato nenaudokite ir informuokite apie tai WMF servisą.
- > Išsaugokite originalią pakuotę, jei prireiktų grąžinti aparatą.
- > Kavos aparatas buvo išbandytas gamykloje, todėl jame gali būti likę šiek tiek maltos kavos. Garantuojame, kad kavos aparatas yra naujas.
- > Prieš naudojant pirmą kartą, kavos aparatas paleidžia saviagnozės testą ir valymą. Šis procesas skirtas geriausioms išpilstymo sąlygoms paruošti ir neturi būti pertraukiamas.
- > Valymo metu iš kombinuotojo vamzdelio į indą nulašėjusiam vandeniui išteka šiek tiek karšto vandens.
- > Valydamis niekada neikiškite rankų po vamzdeliais.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių

„Garantija“

▷ nuo 89 psl.

Kavos aparato dalių pavadinimai

▷ 18 psl.

Priedai ir atsarginės dalys

▷ 93 psl.

Techniniai duomenys

▷ nuo 90 psl.

- * Išpakuokite WMF 950 S bei pastatykite kavos aparatą ant stabilaus ir horizontalaus pagrindo.
- * Laikykitės techninių duomenų.
- * Kavos aparato įjungimo į tinklą laidą įkiškite į atitinkamą kištukinį lizdą.

Techniniai duomenys
▷ 90 psl.



- Pradėdami eksploatuoti, pripilkite į vandens talpą švaraus geriamojo vandens.

NUORODA

3.3 Paleidimo programa



Nudegimo pavojus / nusiplikymo pavojus



- Gėrimų išleidimo metu iš vamzdelių teka karštas skystis. Gretimi paviršiai ir vamzdeliai įkaista.
 - > Gėrimų išleidimo metu neikiškite rankų po vamzdeliais.
 - > Nelieskite vamzdelių iš karto po išleidimo.

- * Įjunkite įj. jungiklį galinėje kavos aparato pusėje.
- * Įjunkite kavos aparatą įj./išj. jungikliu kairėje pusėje už valdymo skydelio.

Kavos aparatas įjungiamas.

Paleidimo programa įjungiama.

ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



- * Įdėkite pupelių talpą.
- * Įvykdysite visus ekrane pateiktus nurodymus ir jų laikysitės.

Kai tik baigsis visa paleidimo programa ir bus atlikti visi reikalingi nustatymai, kavos aparatas pasileis iš naujo.



Naudojant paleidimo programą, ekrane padedama atlikti kitus paleidimo punktus.

- > Laikysitės ekrano pranešimų.
- Nustatytas vertes po eksploatacijos pradžios galima pakeisti.

SVARBU

Nuostatų keitimas
▷ Programinė įranga
38 psl.

Įstatykite vandens talpos vandens filtrą (pasirinktina).

Šis punktas yra žingsnis, kuris atliekamas paleidimo programos metu.

Jei karbonatinis geriamojo vandens kietis yra didesnis nei 5 °dKH mygtuką, tai naudokite WMF vandens filtrą, nes kitaip dėl susikaupusių kalkių kavos aparatas gali būti pažeistas.

Vandens kiekio nustatymas

Geriamojo vandens kiekio teiraukitės vandenį tiekiančioje įmonėje.

Veikimo zona

Jei norite naudoti vandens talpą, naudokite tinkamą vandens filtrą (33 7614 4000). Tikroji veikimo zona priklauso nuo geriamojo vandens kiekio ir ją galima rasti lentelėje.

Vandens kietis	Likęs naudojimo laikas litrais ⁽¹⁾	Vandens kietis	Likęs naudojimo laikas litrais ⁽¹⁾
<5	Filtrą nereikalingas	15	50
nuo 5	150	16	47
6	125	17	44
7	107	18	42
8	94	19	39
9	83	20	38
10	75	21	36
11	68	22	34
12	63	23	33
13	58	24	31
14	54	>25	30

⁽¹⁾ Bet koku atveju: filtrą reikia pakeisti ne vėliau kaip po 2 mėnesių naudojimo.

Galioja matavimo vienetas „vokiškas karbonatinis kietis“ (°dKH)

Filtro žarnelė
▷ Priežiūra
43 psl.

Nuoroda
Kai vandens kietis yra nuo 0 iki 5 °dKH, vandens filtrą nereikalingas.
▷ Paleidimo programa
24 psl.

4 Naudojimas

4.1 Naudojimo saugos nuorodos



Nudegimo pavojus / nusiplikymo pavojus



- Įkaitinimo fazės metu karštą vandenį ir garus galima imti iš vamzdelių.
- Gėrimų ir garų išleidimo metu iš vamzdelių teka karštas skystis. Gretimi paviršiai ir vamzdeliai įkaista.
 - > Įkaitinimo fazės metu nekiškite rankų po vamzdeliais.
 - > Gėrimų garų išleidimo metu nekiškite rankų po vamzdeliais.
 - > Nelieskite vamzdelių iš karto po išleidimo.
 - > Prieš išpilant gėrimus, visada po vamzdeliu reikia pastatyti tinkamą indą.

**ATSARGIAI**

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Pavojus sveikatai

- > Perdirbkite tik produktus, kurie yra tinkami mitybai ir naudojimui su kavos aparatu.
- > Į kavos pupelių talpą ir į rankinio užpildymo angą berkite tik tam skirtus produktus.

**ATSARGIAI**

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.

4.2 Kavos aparato įjungimas

Kairėje valdymo skydelio pusėje yra įj./išj. jungiklis.

* Paspauskite įj./išj. jungiklį.

Kavos aparatas įsijungia ir pradeda kaisti.

Automatinis plovimas karštu vandeniu įjungiamas.

Kai kavos aparatas paruoštas gėrimams išpilti, ekrane pasirodo parengimo eksploatacijai ekranas.



Įj./išj. jungiklis

4.3 Gėrimo išpylimas

Spustelėjus gėrimų mygtukus, pradedamas nustatytų gėrimų išpylimas.

- Mygtukas šviečia = paruošta išpilti
- Neapšviestas mygtukas / = neparuošta išpilti / raudonas trikampis mygtukas užblokuotas viršutinėje juostoje



▷ Gėrimai
44 psl.

* Po kombinuotuoju vamzdeliu pastatykite tinkamo dydžio gėrimams skirtą indą.

* Spustelėkite pageidaujamo gėrimo mygtuką.

Gėrimo sustabdymas

* Spustelėkite „Nutraukimas“.



4.4 Pasirinkimo laukeliai (pasirinktinai)

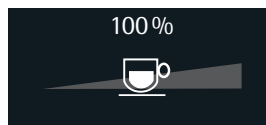
Pasirenkami yra pasirinkimo laukeliai, kaip čia pavyzdyje parodytas „Barista“ laukelis. Šie pasirinkimo laukeliai rodomi pasirinkus gėrimą ekrane.



Pavyzdys:
„Barista“ laukelis
Pasirenkamų laukelių aktyvinimas
ir nustatymas
▷ Funkcinė eilutė
40 psl.

4.5 Puodelio dydžio pritaikymas

Pasirinktinai galima laisvai pasirinkti pripildymo kiekius.



4.6 Pieno išdavimas



- Primygtinai rekomenduojama pieną leisti, naudojant tinkamą WMF pieno šaldytuvą.
- Jei pieno šaldytuvas nenaudojamas, galima naudoti tik atvėsintą pieną su WMF pieno vamzdeliu.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 89 psl.

Pieno purkštukas

Pieno purkštukas integruotas į pieno žarnelę.

- Su „Click+Clean“ adapteriu: atvėsintas pienas (juodas)
- Be „Click+Clean“ adapterio: neatvėsintas pienas (pilkas) (prireikus žarnelę pakeiskite)

Su WMF pieno šaldytuvu

- * Pieno žarnelę tvirtai prijunkite prie pieno plaktuvo.
- * Atvėsintam pienui naudokite tinkamą pieno purkštuką (juodas).
- * Išimkite pieno talpą iš pieno šaldytuvo.
- * Nustumkite pieno talpos dangtelį į galą.
- * Pripilkite pieno į pieno talpą.
- * Vėl uždėkite dangtelį ant pieno talpos.
- * Prijunkite pieno žarnelės „Click+Clean“ adapterį prie jungties pieno talpos dangtelyje.
- * Kruopščiai nustumkite pieno talpą atgal į šaldytuvą.
- * Paspauskite pieno gėrimo mygtuką.

Pradedama pilti.



Su pieno vamzdeliu

- * Pieno žarnelę tvirtai prijunkite prie pieno plaktuvo.
- * Naudokite tinkamą pieno purkštuką pieno vamzdeliui (pilkas).
- * Prijunkite prie pieno vamzdelio „Click+Clean“ adapterį.
- * Įkiškite pieno vamzdelį į pieno pakuotę.

Pieno vamzdelis turi siekti pieno pakuotės dugną.

- * Paspauskite pieno gėrimo mygtuką.

Pradedama pilti.



Nuoroda

- Kasdien valykite pieno vamzdelį.
- Nelankstykite pieno žarnelės.

NUORODA

4.7 Pieno arba pieno putos pylimas

- Naudokite tik su ant pieno žarnelės sumontuotu „Click+Clean“ adapteriu.
- Eksploatuoti be „Click+Clean“ adapterio draudžiama.

4.8 Karšto vandens vamzdelis

- * Po karšto vandens vamzdeliu pastatykite tinkamo dydžio gėrimams skirtą indą.
- * Spustelėkite karšto vandens mygtuką.



4.9 Kombinuotojo vamzdelio aukščio keitimas

Galima nustatyti kombinuotojo vamzdelio aukštį.

- * Suimkite kombinuotąjį vamzdelį iš priekio už rankenos ir nustumkite į norimą aukštį.

Puodelio pastatymo aukštis: 105–165 mm



4.10 Kavos pupelių talpa (galima užrakinti)

- Talpą stenkitės papildyti laiku.
- Talpą geriausia pildyti iki maksimalaus dienos kiekio ribos, kad produktai liktų švieži.



- Pašaliniai daiktai gali pažeisti kavos malūnėlį. Šiems pažeidimams garantija neteikiama.
 - > Atkreipkite dėmesį į tai, kad į kavos pupelių talpą nepatektų svetimkūnių.
 - > Neperpildykite pupelių talpos.
 - > Po ilgesnės eksploatavimo pertraukos išimkite pupelių talpą, ją išvalykite ir išpilstykite bent tris gėrimus.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 89 psl.



- Visada reikėtų naudoti šviežias kavos pupeles.
 - > Prieš ilgesnę eksploatavimo pertrauką ištuštinkite pupelių talpą.
 - > Po ilgesnės eksploatavimo pertraukos išimkite ir išvalykite pupelių talpą.
 - > Vėl uždėkite pupelių talpą ir pripildykite pagal poreikį.
 - > Išpilstykite bent tris gėrimus. Taip užtikrinama, kad naudojamos šviežios pupelės.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 89 psl.

4.11 Anga rankiniam užpildymui

Rankinio užpildymo anga yra kavos aparato dangčio viduryje.

Anga rankiniam užpildymui naudojama:

- Valymo tabletėms
- Kitoms kavos rūšims, pavyzdžiui, kavai be kofeino



Anga rankiniam užpildymui



- Dėmesio! Nemeskite į rankinio užpildymo angą pašalinių daiktų.
- Maltą kavą arba valymo tabletę įmeskite tik po pranešimo ekrane.
- Į rankinio užpildymo angą pilkite tik maltą kavą.
- Nenaudokite vandenyje tirpių kavos miltelių. Nenaudokite per smulkiai sumaltos kavos.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 89 psl.

Kavos ruošimas naudojant maltą kavą per rankinio užpildymo angą

- * Spustelėkite „Rankinis užpildymas“ ir atidarykite rankinio užpildymo angos dangtelį.
- * Įberkite maltos kavos (ne daugiau kaip 14 g).
- * Uždarykite rankinio užpildymo angos dangtelį.
- * Spustelėkite pageidaujamo gėrimo mygtuką.



Rankinio užpildymo anga
maltai kavai

4.12 Kavos tirščių talpa

Kavos tirščiai surenkami kavos tirščių talpoje. Į ją telpa maždaug per 30 plikymų susidarę kavos tirščiai.

Kai kavos tirščių talpa pilna, ekrane pasirodo pranešimas.

Kol kavos tirščių talpa išimta, gėrimų pilstymas blokuojamas.

- * Kombinuotąjį vamzdelį pakelkite į viršų.
- * Ištuštinkite kavos tirščių talpą.
- * Įstatykite kavos tirščių talpą vėl.
- * Įstatykite indą nulašėjusiam vandeniui.
- * Patvirtinkite procesą ekrane.



- Jei kavos tirščių talpą įstatysite neištuštintą, ji gali persipildyti. Kavos aparatas bus užterštas. Tai gali turėti nemalonių pasekmių.
 - > Prieš įstatydami kavos tirščių talpą, visada ją ištuštinkite.
 - > Jei negalite įstatyti kavos tirščių talpos, patikrinkite, ar šachtoje nesusikaupė kavos tirščių ir, jei reikia, išvalykite.



Tirščių talpos valymas
▷ Rankinis valymas
66 psl.

SVARBU

*Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“*
▷ nuo 89 psl.

4.13 Indas nulašėjusiam vandeniui



Nusiplikymo pavojus



- Inde nulašėjusiam vandeniui gali būti karšto skysčio.
- > Atsargiai ištraukite indą nulašėjusiam vandeniui.
- > Indą atsargiai įstatykite taip, kad pro kraštus nepradėtų veržtis vanduo.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.

Kasdienis indo nulašėjusiam
vandeniui valymas
▷ Priežiūra
nuo 68 psl.

Kavos aparatuose be nuotekų jungties pripildymo lygio jutiklis praneša, kai indas nulašėjusiam vandeniui yra pilnas.

- * Atsargiai ištraukite indą nulašėjusiam vandeniui, jį ištuštinkite ir vėl įstatykite.



Jutiklis kontroliuoja, ar indas nulašėjusiam vandeniui įstatytas ir koks yra pripildymo lygis. Jei nėra indo nulašėjusiam vandeniui, gėrimų išpylimas yra užblokuotas.

Esant maksimaliam pripildymo lygiui, ekrane rodomas pranešimas.

- * Pasirodžius ekrano pranešimui, atsargiai išimkite indą nulašėjusiam vandeniui.
- * Išimkite tirščių talpą ir nuimkite uždangalą.
- * Ištuštinkite indą nulašėjusiam vandeniui.
- * Tinkamai uždėkite uždangalą.
- * Įstatykite tirščių talpą.
- * Vėl įdėkite indą nulašėjusiam vandeniui su tirščiu talpa.



Jei uždangalas blogai uždėtas, kavos aparatas neatpažįsta indo nulašėjusiam vandeniui.

SVARBU

4.14 Pastovaus vandens tiekimo prijungimas (pasirinktinai)

Pastovaus vandens tiekimo jungtį pasirinktinai galima prijungti prie geriamojo vandens ir nuotekų.



Gaisro pavojus

- Neprijungus prie vandens nuotako, pro indą nulašėjusiam vandeniui gali bėgti vanduo. Šis vanduo gali patekti ant kavos aparato elektros srovę tiekiančių dalių ir taip sukelti gaisrą.
- > Baigę eksploatuoti, užsukite pagrindinį vandens tiekimo čiaupą.
- > Visada ištuštinkite indą nulašėjusiam vandeniui.
- > Prijunkite kavos aparatą prie vandens nuotako.



ĮSPĖJIMAS

Techniniai duomenys
▷ 90 psl.



Pavojus įsipjauti / susižaloti

- Įrengiant pastovaus vandens tiekimo šaltinį, kyla pavojus įsipjauti.
- > Visada naudokite tinkamą saugos įrangą ir įrankius.
- > Įrengti leidžiama tik išmokytam personalui.
- Kyla pavojus, kad dėl klaidų ir veikimo sutrikimų indas nulašėjusiam vandeniui gali būti perpildytas. Dėl to gali būti sugadintas visas kavos aparatas.
- > Eksploatuojant su pastovaus vandens tiekimo jungtimi, tuo pačiu metu aparatas turi būti su vandens nuotaku.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Kavos aparatuose su pastovaus vandens tiekimo jungtimi primygtinai rekomenduojame prijungti taip pat ir vandens nuotaką. Kitaip indas nulašėjusiam vandeniui gali būti perpildytas ir, pavyzdžiui, pažeisti baldus.

SVARBU

Visada atsižvelkite į naudojimo ir prijungimo sąlygas.

▷ 16 psl.

Įrengimas

- * Išjunkite kavos aparato įjungimo į tinklą laidą.
- * Naudokite tinkamą aparato jungtį ir įdėkite sietelį (atkreipkite dėmesį į dydį ir sriegį).
- * Jungtį su įdėtu sieteliu prijunkite prie pastovaus vandens tiekimo šaltinio.
- * Kitą galą prijunkite prie montavimo vietos vandens tiekimo šaltinio.
- * Paimkite tiekimo žarną ir tvirtai prijunkite prie abiejų jungčių.
- * Išimkite indą nulašėjusiam vandeniui.
- * Pasukite aparatą į šoną ir įkiškite nutekėjimo žarną į įleidimo angą.
- * Vėl įstatykite indą nulašėjusiam vandeniui.
- * Prijunkite nuotekų žarną prie montavimo vietos nuotekų vamzdyno.
- * Atidarykite montavimo vietos vandens tiekimo šaltinį.
- * Įjunkite kavos aparatą.
- * Spustelėkite meniu „Sistema“.
- * Aktyvinkite pastovaus vandens tiekimo jungtį.



Pastovaus vandens tiekimo jungtis

▷ Sistema

47 psl.

SVARBU

Pastoviai tiekiamo vandens papildomai įrengiamas komplektas

▷ Priedai ir atsarginės dalys

93 psl.



Esant pastovaus vandens tiekimo jungčiai, vandens baką galima išimti tik po atitinkamo ekrano pranešimo arba kai kavos aparatas išjungtas.

4.15 Kavos aparato išjungimas



Laikykitės higienos

- Kavos aparate gali susidaryti sveikatai kenksmingų bakterijų.



Laikykitės instrukcijos

- Jei nesilaikoma instrukcijos, pažeidimo atveju atsakomybė neprisiimama.

Kairėje valdymo skydelio pusėje yra įj./išj. jungiklis.

* Trumpai spustelėkite įj./išj. jungiklį.

Kavos aparatas išjungiamas.

* Ištraukite tinklo kištuką.

Išjungimas su skalavimo išjungiant funkcija

* Trumpai spustelėkite įj./išj. jungiklį (apie 1 sekundę).

Reikia „Click+Clean“ adapterio.

* Atsižvelkite į pranešimus ekrane.

Po to kavos aparatas išsijungia.

* Ištraukite tinklo kištuką.

Kavos aparatai su pastoviu vandens tiekimu

* Užsukite pagrindinį vandens tiekimo čiaupą.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“

▷ nuo 7 psl.

Reguliarus kavos aparato valymas

▷ Prižiūra

nuo 57 psl.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių

„Garantija“

▷ nuo 89 psl.



Įj./išj. jungiklis

5 Programinė įranga



- Gėrimų nustatymui galioja tos pačios saugos nuorodos, kaip kavos aparato naudojimui.
 - > Laikykites visų naudojimo saugos nuorodų.

 **ATSARGIAI**

Naudojimo saugos nuorodos

▷ 27 psl.

5.1 Apžvalga

Parengimas eksploatacijai

40 psl.



▷ Gėrimai
44 psl.

Laukeliai ir mygtukai ekrane skiriasi priklausomai nuo nustatymo ir aparato modelio.

Parengimo eksploatacijai ekrano funkcinė eilutė

40 psl.



Anga rankiniam užpildymui
40 psl.



Puslapio rodmuo



„Barista“ (kavos stiprumas)
40 psl.



Puodelio dydžio pritaikymas
41 psl.

Pagrindinio meniu funkcijos



Priežiūra
42 psl.



Informacija
53 psl.



Gėrimai
44 psl.



Kalba
53 psl.



Sistema
47 psl.



Apskaita
54 psl.



PIN teisė
52 psl.



Laikrodis
55 psl.

Meniu valdymo laukeliai



Pagrindinis meniu / atgal



PIN įvedimas



Toliau / paleidimas



Patvirtinti / toliau



Patvirtinti vertę / nustatymą



Atgal



Nutraukimas



Pasirinkimas /
pasirinkimų sąrašas



Patvirtinkite pasirinkimą.



Nutraukite pasirinkimą ir
išeikite iš programos.

5.2 Parengimo eksploatacijai ekranas

Kas rodoma ekrane, kai kavos aparatas parengtas naudoti, priklauso nuo kavos aparato parinkčių ir individualių nustatymų.

▷ Gėrimai
44 psl.

5.2.1 Gėrimų mygtukai

Visi išpylimui paruoštų gėrimų mygtukai yra apšviesti. Horizontaliai braukiant per ekraną, rodomi kiti turimi gėrimai. Gėrimas pradamas pilti, kai paspaudžiamas norimas gėrimo mygtukas.



Pavyzdys: Kapučino mygtukas

5.2.2 Funkcinė eilutė

Anga rankiniam užpildymui

- Kitoms kavos rūšims, pavyzdžiui, kavai be kofeino
- Kavos virimo bandymui



Laukelis „Barista“ – kavos stiprumas

	Ekranas	Kavos stiprumas
standartas	2 pupelės	normali, kaip nustatyta
1 spustelėjimas	3 pupelės	15 % stipresnė, nei nustatyta *
2 spustelėjimas	1 pupelė	15 % silpnesnė, nei nustatyta *



„Barista“ laukelis
aktyvus / neaktyvus

* Maksimalus maltos kavos kiekis 14 g vienam plikymui
Kavos stiprumas pakeičiamas vieną kartą kitam plikymui.

Puodelio dydžio pritaikymas

Į gėrimo dydžio pasirinkimą kitam gėrimui.

Jei puodelis ant reguliatoriaus perstumiamas į dešinę, pripildymo kiekis padidėja, jei į dešinę – pripildymo kiekis sumažėja.

Pildymo kiekis nurodomas procentais.

Regulatorius viduryje 100 %, kaip nustatyta

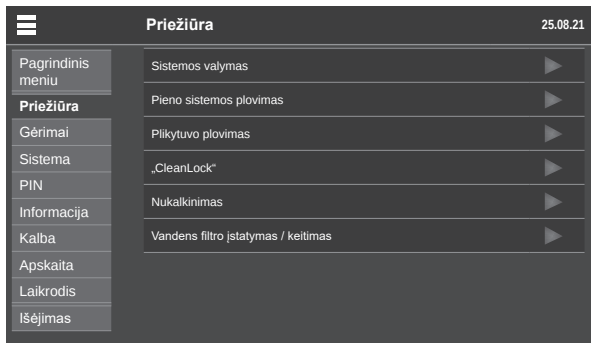
Regulatorius visiškai kairėje 50 % mažiau

Regulatorius visiškai dešinėje 50 % daugiau



Puodelio dydžio pritaikymas

5.3 Priežiūra



Meniu valdymo laukeliai

▷ Apžvalga

38 psl.

Priežiūra

▷ nuo 57 psl.

HACCP valymo koncepcija

▷ nuo 76 psl.

Sistemos valymas

Su kavos aparato išjungimu arba be išjungimo po sistemos valymo.

Pranešimas apie sistemos valymą automatiškai gaunamas po 6 dienų arba 200 plikymų.

Po 7 dienų arba 250 plikymų gėrimų išpilstymas užblokuojamas. Kavos aparatą vėl galima naudoti tik išvalius sistemą.



Sistemos valymas

Sistemos valymas

▷ Priežiūra

nuo 60 psl.

Pieno sistemos plovimas

Pieno sistemos plovimo programa plauna pieno žarnelę, pieno purkštukus ir pieno putas plaktuvą.



Pieno sistemos plovimas

Pieno sistemos plovimas

▷ Priežiūra

61 psl.

Plikytuvo plovimas

Plikytuvo plovimas yra tarpinis plikytuvo valymas.



Plikytuvo plovimas

Plikytuvo plovimas

▷ Priežiūra

63 psl.

„CleanLock“

* Spustelėkite „CleanLock“.

Pradedamas 15 sekundžių atvirkštinis skaičiavimas.

Dabar galima valyti jutiklinį ekraną.

Po 15 sekundžių po paskutinio palietimo vėl suaktyvinamas jutiklinis ekranas.



„CleanLock“

Ekraną valykite tik švaria, drėgna šluoste. Nenaudokite valiklių.

Valdymo skydelio valymas

▷ Priežiūra

66 psl.

Nukalkinimas

Vandens kietis, pralaidumas ir tai, ar naudojamas vandens filtras, lemia likusį litrų skaičių, kol reiks nukalkinti.



Nukalkinimas

Nukalkinimas

▷ Priežiūra

nuo 64 psl.

Vandens filtro įstatymas / keitimas




Vandens filtro įstatymas / keitimas

Laikykitės vandens filtro instrukcijos.

Ekrano pranešimai Jus nuosekliai

lydės per visą programą.

Vadovaukitės nurodymais!

Likusio naudojimo laiko lentelė

▷ Eksploatacijos pradžios programa

26 psl.

Kad nesugadintumėte aparato, vandens filtras yra reikalingas nuo 5 °dKH vandens kiekio.

Reguliariai keiskite vandens filtrą.

* Įdėkite vandens filtrą.

* Patvirtinkite, kad vandens filtras buvo įdėtas.

Atveriamas kitas langas.

* Nustatykite filtro talpą.

Pakeitus filtrą atliekamas vandens filtro ir vandens sistemos skalavimo bei oro išleidimo programos. Tada iš karšto vandens vamzdelio teka karštas vanduo.

Be vandens filtro

* Nustatykite vandens kietį.

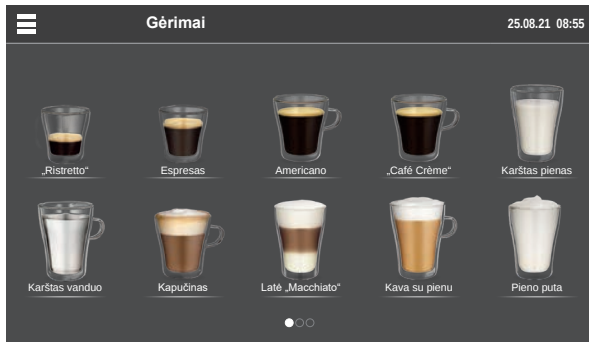


5.4 Gėrimai



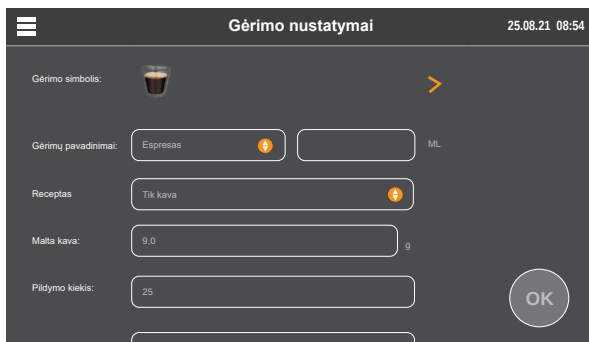
Bendroji informacija

Atidarius gėrimų meniu, rodomi visi gėrimai.



Gėrimo nustatymai

* Norėdami pakeisti receptą, paspauskite gėrimo mygtuką.



Gėrimo mygtukas

Čia pritaikoma gėrimo mygtuko nuotrauka.
Naujus simbolius galima pridėti per USB jungtį.



Pavyzdys: Espresso mygtukas

Gėrimų pavadinimai

* Įveskite gėrimo pavadinimą ir bendrą tūrį (ml).

Receptas

* Pasirinkite receptą (pavyzdžiui, tik kavos).

Malta kava

* Įrašykite maltos kavos kiekį receptui.

Pildymo kiekis

* Įveskite kavos kiekį (ml).

Kavos temperatūra

* Pasirinkite kavos temperatūrą (low, medium, high).

Išankstinio užplikymo parinktis

* Spustelėkite **Taip** arba **Ne** ir pasirinkite plikymo parinktį.

Daugkartinis plikymas

Gėrimas plikomas kelis kartus, kaip nustatyta.
Spaudinėjant mygtuką, galima išleisti iki 12 nustatytų kiekių.

Yra kavos ir pieno mišinio gėrimams, taip pat karštam vandeniui, kai parinkta dozavimo rūšis „Dozė“.

Naujas gėrimo receptas

* Slinkite į paskutinį gėrimų puslapį.

* Spustelėkite **Pridėti gėrimą**.

Galima nustatyti visus parametrus.

Kapučinui yra papildoma nustatymo vertė.

Recepto pasirinkime yra du kavos ir pieno arba pieno putos išpylimo variantai.

- Pieno puta + kava
- Pieno puta + kava (lygiagrečiai)

Pasirinkus seką, galite nustatyti, ar pirmiausia bus pilama kava, ar pienas (kava pirmiausia / kava po to).



Pridėti gėrimą

Receptų pakeitimas

▷ *Gėrimo nustatymai*
44 psl.

5.5 Sistema



Pastovaus vandens tiekimo jungtis

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: ☐ neaktyvus

Vandens filtro nustatymai



Vandens filtro nustatymai

Jei reguliatorius „Vandens kiekio nustatymas“ perstumiamas į dešinę, vandens kietis padidėja, jei perstumiamas į kairę – sumažėja. Su „Vandens filtras įdėtas“ vandens filtrą galima aktyvinti ir nustatyti jo likusį naudojimo laiką.

Reklamos nustatymas



Reklamos nustatymas

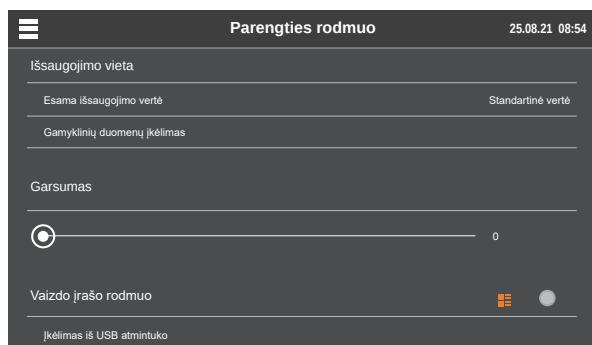
Reklamos nustatymas parengčiai

Reklama rodoma, kai tik kavos aparatas persijungia į parengties režimą.

„Gamyklinių duomenų įkėlimas“ pasirenkama, norint atstatyti kavos aparato gamyklinius duomenis.

* Spustelėkite „Įkelti iš USB atmintuko“.

Vaizdo įrašą galima įkelti iš USB atmintuko į kavos aparatą. Jei reguliatorius „Garsumas“ perstumiamas į dešinę, garsumas padidėja, jei perstumiamas į kairę – sumažėja.



„Barista“ laukelio / pripildymo kiekio nustatymas

Galimybės:

- aktyvus
- neaktyvus

Standartinė vertė:  aktyvus

aktyvus Laukeliai rodomi, esant darbinei parengčiai.



Anga rankiniam užpildymui

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: ● aktyvus

aktyvus Laukelis rodomas, kai aparatas parengtas eksploatuoti.

Dozavimo derinimas

* Patikrinkite, ar nustatytas tinkamas malimo lygis. Suderinus dozavimą, nustatoma tinkama malūnėlio išmetimo galia.

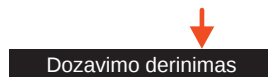
Sukalibruoti reikia keičiant pupelių rūšį ir po tam tikros naudojimo trukmės susidėvėjus malimo diskams.

Siekama, kad nustatyta vertė atitiktų išmestą maltos kavos kiekį.

Tik taip galima užtikrinti, kad būtų laikomasi gėrimo recepte nurodyto maltos kavos kiekio.

Reikalingo malimo lygio nustatymas
(pagal kliento reikalavimus)

- * Pripildykite pupelių talpą.
 - * Įdėkite kavos matavimo šaukštą.
 - * Spustelėkite **Malti**.
- Paleidžiamas dozavimo derinimas.*
- * Laikykitės nurodymų ekrane.

**Kavos tirščių surinkimas po prekystaliu**
(pasirinktinai)

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: ● neaktyvus

Laiko / datos nustatymas

Čia nustatomas esamas laikas ir data.



Laiko / datos nustatymas

Apsauga nuo šalčio / pasiruošimas transportavimui

Čia paleidžiama vandens sistemos dalinio ištuštinimo programa.

Dalinį ištuštinimą reikia atlikti prieš transportuojant pervežimų įmonei ar siuntų skyriui, visų pirma, žiemos mėnesiais, kad būtų išvengta pažeidimų.



Apsauga nuo šalčio /
pasiruošimas transportavimui

Gamyklinių nustatymų atstatymas

Atstatykite visus kavos aparato gamyklinius nustatymus.



Gamyklinių nustatymų
atstatymas

Gėrimų ir nustatymų importavimas ir eksportavimas

	Gėrimo nustatymai	25.08.21 08:54
☰		
Receptų įkėlimas		
Gėrimų receptų eksportavimas		
Kalibravimo failo importavimas		
Kalibravimo failo eksportavimas		

Atstatykite visus kavos aparato gamyklinius nustatymus.

Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas

Naujos programinės įrangos versijos įkeliamos iš USB atmintuko į kavos aparatą.

- * Atsiųskite esamą ZIP failą iš WMF 950 S pradžios puslapio.
- * Išskleiskite ZIP failą.
- * Išsaugokite HMI failą USB atmintuke.
USB atmintukas turi būti FAT 32 formato.
- * Atidarykite USB dangtelį dešinėje valdymo skydelio pusėje.
- * Įkiškite USB atmintuką.



- Naujinimo negalima nutraukti.
- > Neišjunkite kavos aparato programinės įrangos naujinimo metu.
- > Neištraukite USB atmintuko.

* Atverkite meniu „Sistema“.

* Spustelėkite **Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas**.

* Pasirinkite HMI failą.

Prietaisas paleidžiamas iš naujo.

Naujinys buvo įdiegtas sėkmingai.

* Paleidę iš naujo, ištraukite USB atmintuką.



Programinės aparatinės
įrangos atnaujinimas

SVARBU

5.6 PIN

Galima suteikti po vieną PIN toliau nurodytoms sritims.



PIN išdėstyti pagal hierarchiją.

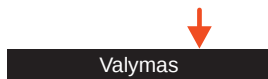
Pavyzdžiui: nustatymo PIN tuo pačiu suteikia visas teises valymo PIN, bet ne teises apskaitos PIN.

Jei nesuteikiamas PIN, sritis prieinama be PIN.

Jeigu tam tikram lygmeniui buvo suteiktas PIN, tuomet be PIN į jį nebus galima patekti.

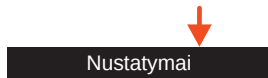
Valymo PIN

Įvedus galiojantį PIN kodą, patenkama į:



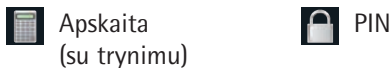
Nustatymo PIN

Įvedus galiojantį PIN kodą, patenkama į:



Apskaitos PIN

Įvedus galiojantį PIN kodą, patenkama į:



5.7 Informacija

Informaciniame meniu rodomi duomenys apie paskutinį valymą, kalkių šalinimą, techninę priežiūrą ir likusį vandens filtro naudojimo laiką.



	Informacija	25.08.21
Pagrindinis meniu		
Priežiūra	CTR: 1.03EU	
Gėrimai	HMI: 1.08	
Sistema	SN: 0950123456	
PIN	Eksplotacijos pradžios data: 24.10.2020	
Informacija	Paskutinis plikymas (bendra išpilstymo trukmė 28.2 s)	25.08.2021 09:11
Kalba	Paskutinis pieno sistemos valymas	24.08.2021 17:45
Apskaita	Paskutinis sistemos valymas	24.08.2021 17:45
Laikrodis	Paskutinis pieno sistemos plovimas	24.08.2021 17:45
Išėjimas	Paskutinis kalkių šalinimas	24.08.2021 17:45
	Paskutinė techninė priežiūra	24.08.2021 17:45
	Likęs vandens filtro naudojimo laikas	24.08.2021 17:45

5.8 Kalba

Čia nustatoma programinės įrangos kalba. Rodomos galimos kalbos.



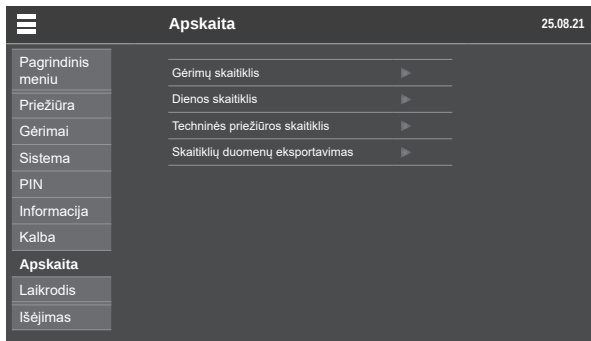
	Kalba	25.08.21 08:54
Pagrindinis meniu	简体中文	☐
Priežiūra	Dansk	☐
Gėrimai	Deutsch	☐
Sistema	English	☒
PIN	Français	☐
Informacija	Icelandic	☐
Kalba	Italiano	☐
Apskaita	日本語	☐
Laikrodis		
Išėjimas		

Standartinė vertė: ☒ Anglų kalba

5.9 Apskaita

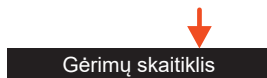
Čia rodomi išpiltų atskirų gėrimų skaitikliai, gėrimų sumos ir laukimo laikai.

Protokolą galima išsaugoti USB atmintuke.



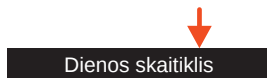
Gėrimų skaitiklis

Čia rodomos išpiltų gėrimų sumos.



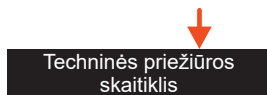
Dienos skaitiklis

Čia rodomas kasdien išpiltų gėrimų skaičius.



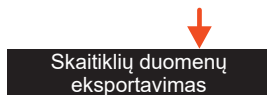
Techninės priežiūros skaitiklis

Čia rodomas paskutinis kavos aparato valymas ir kalkių šalinimas.



Skaitiklių duomenų eksportavimas

Čia esami skaitiklių rodmenys iš kavos aparato eksportuojami į USB atmintuką.



5.10 Laikrodis

Ijungimo laikas

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: ☒ neaktyvus

aktyvus Galima nustatyti kavos aparato įjungimo laiką. Įvestis hh:mm.



Ijungimo laikas

Pavyzdžiui, dienos pradžia 7:00 val.

Išjungimo laikas

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: ☒ neaktyvus

aktyvus Galima nustatyti kavos aparato išjungimo laiką.



Išjungimo laikas

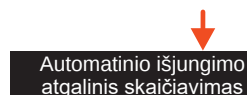
Pavyzdžiui, dienos pabaiga 18.00 val.

Automatinio išjungimo atgalinis skaičiavimas

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: ☒ neaktyvus

aktyvus Atgalinis skaičiavimas, kol kavos aparatas išsijungs (sekundėmis).

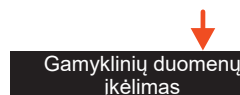


Automatinio išjungimo atgalinis skaičiavimas

Pavyzdžiui, likus 30 sekundžių iki išjungimo.

Gamyklinių duomenų įkėlimas

Atstatykite visus kavos aparato laikmačio gamyklinius nustatymus.



Gamyklinių duomenų įkėlimas

6 Kiti nustatymai

6.1 Malimo lygio nustatymas



Prispaudimo pavojus / pavojus susižeisti



- Kavos malūnėlyje yra judančių dalių, kurios gali sužaloti pirštus.
- > Įjungę kavos aparatą ir nuėmę produktų talpas, niekada neikiškite rankų į malūnėlius.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Smulkesnio malimo lygio nustatymas

- Stipriai pakeitus į smulkesnio malimo lygį, gali užsiblokuoti kavos malūnėlis.
- > Malimo lygį smulkesniu keiskite tik vienu apskumu, naudodami daugiafunkcijį įrankį.
- > Po to išleiskite kavos gėrimą, naudodami nustatytą smulkesnio malimo laipsnį.
- > Šiuos veiksmus kartokite tiek kartų, kol bus nustatytas pageidaujamas malimo lygis.

Rupesnio malimo lygio nustatymas

Norimą pakeitimą rupesnio malimo lygio kryptimi galima nustatyti vienu kartu.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 89 psl.

- Jei išpilant kava teka labai lėtai arba visai neteka, nustatykite rupaus malimo lygį (4 arba 5).
- Sukamąją rankenėlę viršutinėje aparato pusėje nustatomas malimo lygis. Nustatymo sritis yra nuo smulkaus (1) iki rupaus (5). Gamyklinis nustatymas yra 3.
- Tamsioms kavos pupelėms rekomenduojamas rupus nustatymas (4 arba 5).
- Malimo lygio nustatymas įsigalioja tik išpylus 2 puodelius kavos.



Malimo lygio nustatymas

7 Priežiūra

7.1 Priežiūros saugos nuorodos

Reguliariai valydami kavos aparatą užtikrinsite sklandų jo veikimą ir puikią kavos kokybę.



Pavojus sveikatai / higiena

- Pienas yra labai jautrus. Pieno sistemoje gali susidaryti sveikatai kenksmingų bakterijų.
 - > Naudodami pieno sistemos plovimo funkciją, kasdien po naudojimo išvalykite pieno sistemą.
 - > Išvalykite sistemą ne vėliau nei po 7 dienų arba 250 plikymų.
 - > Prieš paleidžiant aparatą po naudojimo pertraukos (kelių dienų / savaitės), rekomenduojame valymo programą atlikti bent du kartus.
 - > Išvalius sistemą, rankiniu būdu reikia išvalyti pieno putos plaktuvą ir garų purkštuką.
 - > Prireikus, tačiau vėliausiai po 6 mėnesių, pakeiskite pieno žarnelę.
 - > Laikykitės HACCP valymo koncepcijos.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Pavojus sveikatai / higiena

- Nenaudojamame kavos aparate gali daugintis bakterijos.
 - > Prieš kelias dienas truksiančią naudojimo pertrauką ir po jos atlikite visas valymo procedūras.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Pavojus sveikatai / higiena

- Visos valymo priemonės yra neprikaištingai suderintos su valymo programomis.
- > Naudokite tik WMF valymo ir kalkių šalinimo priemones.



ATSARGIAI

*Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.*



Pavojus sveikatai / dirginimo ir nusiplikymo pavojus



- Vykstant valymui, iš vamzdelių teka valymo skystis ir karštas vanduo.
- Karšti skysčiai gali dirginti odą ir dėl karščio yra pavojus nusiplikyti.
- > Valydami niekada neikiškite rankų po vamzdeliais.
- > Prieš valydami su „CleanLock“, visada užblokuokite jutiklinį ekraną.
- > Užtikrinkite, kad niekas negertų valymo skysčio.



ATSARGIAI

*Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.*

7.2 Valymo intervalų apžvalga

Priežiūra					
Kasdien	Kas savaitę	Reguliariai	Automatiškai	Pranešimas	
Valymo programos ▷ nuo 60 psl.					
	x				Sistemos valymas
x					Pieno sistemos plovimas
x			x		Pieno putos plaktuvo plovimas
x					Plikytuvo plovimas
Nukalkinimas					
				x	Nukalkinimas ▷ 64 psl.
Rankinis valymas					
x					Valdymo skydelio valymas („CleanLock“) ▷ 66 psl.
x					Tirščių talpos valymas ▷ 66 psl.
	x				Vandens talpos valymas ▷ 67 psl.
x					Indo nulašėjusiam vandeniui valymas ▷ 68 psl.
x					Korpuso valymas ▷ 69 psl.
x	x				Rankinis pieno sistemos valymas ▷ 69 psl.
		x			Kavos pupelių talpos ir kavos pupelių talpos dangčio valymas ▷ 72 psl.



- Kasdien = bent vieną kartą per dieną ir bet kada prireikus
 Kas savaitę = kas savaitinis valymas
 Reguliariai = prireikus reguliariai
 Automatiškai = automatinė eiga
 Pranešimas = po pranešimo ekrane
 (x) = stipraus užteršimo atveju kiekvieną dieną
 * = pasirinktinai (priklausomai nuo komplektacijos)

7.3 Valymo programos

7.3.1 Sistemos valymas

Sistemos valymas yra automatinė valymo programa ir su WMF valomąja tablete išvalo kavos sistemą. Pieno sistemos skalavimas yra sistemos valymo dalis. Bendra trukmė yra apie 10 minučių. Pranešimas apie sistemos valymą automatiškai gaunamas po 200 plikymų, tačiau vėliausiai po 6 dienų. Gėrimų išpilstymas užblokuojamas po 250 plikymų, tačiau vėliausiai po 7 dienų. Kavos aparatą vėl galima naudoti tik išvalius sistemą.



Valymo metu nedidelis plovimo vandens kiekis gali patekti į kavos tirščių talpą. Tai – ne klaida.



Pavojus sveikatai / dirginimo ir nusiplikymo pavojus



- Vykstant valymui, iš vamzdelių teka valymo skystis ir karštas vanduo.
- Karšti skysčiai gali dirginti odą ir dėl karščio yra pavojus nusiplikyti.
 - > Valydami niekada neikiškite rankų po vamzdeliais.
 - > Prieš kiekvieną valymą po vamzdeliu pastatykite ne mažesnę kaip 3 litrų tūrio surinkimo talpą.
 - > Užtikrinkite, kad niekas negertų valymo skysčio.



ATSARGIAI

*Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.*



Valymo programa ekrane rodo sistemos valymo veiksmus. Vadovaukitės pranešimais.

SVARBU



Prieš paleidžiant aparatą po naudojimo pertraukos (kelių dienų / savaitių), rekomenduojame valymo programą atlikti bent du kartus.

SVARBU

Norint išvalyti, reikia „Click+Clean“ adapterio. Pieno sistemą reikia išvalyti po 250 plikymų, tačiau vėliausiai po 7 dienų.

Paleidimas

- * Iškvieskite priežiūros meniu.
- * Spustelėkite **Sistemos valymas**.
- * Atsižvelkite į duomenis ekrane.



Valymo metu nedidelis plovimo vandens kiekis gali patekti į kavos tirščių talpą. Tai – ne klaida.

7.3.2 Pieno sistemos plovimas



Pavojus sveikatai / nusiplikyti



- Skalavimo metu iš kombinuotojo vamzdelio teka karštas valymo skystis.
- > Valydami niekada nekiškite rankų po vamzdeliais.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.

Pieno sistemos plovimas gali būti paleidžiamas atskirai. Tai naudinga, kai tarp pieno gėrimų išpylimų būna ilgesnės pertraukos.

Pieno sistemos plovimo programa plauna pieno žarnelę su pieno purkštukais ir pieno putos plaktuvą.

- * Iškvieskite priežiūros meniu.
- * Spustelėkite **Pieno sistemos plovimas**.
- * Atsižvelkite į duomenis ekrane.

7.3.3 Pieno putos plaktuvo plovimas



Pavojus sveikatai / nusiplikyti



- Skalavimo metu iš kombinuotojo vamzdelio teka karštas valymo skystis.
- > Valydami niekada neikiškite rankų po vamzdeliais.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.

Automatinis putos plaktuvo plovimas paleidžiamas praėjus 3 minutėms po paskutinio gėrimo su pienu išpylimo. Prieš automatinį putos plaktuvo plovimo paleidimą suskamba įspėjamasis signalas. Suaktyvinus putos plaktuvo plovimą, po kombinuotuoju vamzdeliu neturi likti išleistų gėrimų.



Jei pieno skalavimo funkcija nustatyta kaip „neaktyvi“, pieno sistemą reikia valyti rankiniu būdu kiekvieną dieną, net naudojant „Click+Clean“ aparatus.

NUORODA

7.3.4 Plikytuvo plovimas



Pavojus sveikatai / nusiplikyti



- Skalavimo metu iš kombinuotojo vamzdelio teka karštas valymo skystis.
- > Valydami niekada nekiškite rankų po vamzdeliais.


ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.

Prieš automatinį plikytuvo plovimo paleidimą pasigirsta įspėjamasis garso signalas.

Plaunant po kombinuotuoju vamzdeliu negali stovėti prieš tai išpilstyti gėrimai.

* Iškvieskite priežiūros meniu.

* Spustelėkite **Plikytuvo plovimas**.

* Atsižvelkite į duomenis ekrane.

7.4 Nukalkinimas



Pavojus sveikatai / dirginimo ir nusiplikymo pavojus



- Vykstant valymui ir kalkių šalinimui, vamzdeliu teka karštas valymo skystis / kalkių šalinimo tirpalas.
- Karšti skysčiai gali dirginti odą ir dėl karščio yra pavojus nusiplikyti.
- Dėl tyčinio ar netyčinio sąlyčio su priežiūros ir kalkių šalinimo priemonėmis gali kilti pavojus sveikatai.
 - > Prieš paleidžiant kalkių šalinimą, kavos aparatas turi būti iki galo sumontuotas.
 - > Valydami arba šalindami kalkes niekada neikiškite rankų po vamzdeliais.
 - > Užtikrinkite, kad niekas negertų valymo skysčio arba kalkių šalinimo skysčio.
 - > Perskaitykite ant kalkių šalinimo priemonės butelio nurodytą informaciją apie produktą.

 **ATSARGIAI**

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Nudegimo pavojus



- Gėrimų ir garų išleidimo metu iš vamzdelių teka karštas skystis. Gretimi paviršiai ir vamzdeliai įkaista.
 - > Jei kavos aparatas įkaitintas, pirmiausia vyksta atvėsinimas. Atvėsinimas trunka 5–10 minučių.
 - > Palaukite, kol pasibaigs atvėsinimo procesas.

 **ATSARGIAI**

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



- WMF priežiūros priemonės yra pritaikytos prie medžiagų ir išbandytos. Kitos nukalkinimo priemonės gali pakenkti kavos aparatui.
- > Nukalkinimui naudokite tik WMF nukalkinimo priemones.

Dėl gedimų, atsiradusių naudojant kitas nukalkinimo priemones, gamintojas neprisiima atsakomybės, taip pat netaikoma garantija.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 89 psl.

Vandens kietis, pralaidumas ir tai, ar naudojamas vandens filtras, lemia nukalkinimo laiko parinkimą.

Šį laiką apskaičiuoja ir rodo WMF 950 S.

Kalkių šalinimą sudaro keturi etapai.

- Atvėsinimas (kai kavos aparatas įkaitintas)
- Pasiruošimas
- Nukalkinimas
- Plovimas



Bendroji nukalkinimo trukmė
apie 40 minučių.
Proceso negalima pertraukti.

Nukalkinimui naudoti:

- 150 ml WMF skystos kalkių šalinimo priemonės



Ekrano pranešimai Jus nuosekliai lydės per visą programą. Paleidus parodoma veiksmų seka, kurios reikia laikytis.

Vadovaukitės pranešimais.

SVARBU

Nukalkinimo programos iškvietimas

- * Iškviškite priežiūros meniu.
- * Spustelėkite **Nukalkinimas**.
- * Vadovaukitės ekrano pranešimais.

Kalkių šalinimas trunka apie 40 minučių.

▷ Pagrindinis meniu
▷ Priežiūra
▷ Nukalkinimas



- Naudojant pastovaus vandens tiekimo jungtį, vandens talpoje vandens filtro nėra.
- > Reguliariai valykite plūdę ir atbulinį vožtuvą.

SVARBU

7.5 Rankinis valymas

WMF priežiūros programos
užsakymo numeriai
▷ Priedai ir atsarginės dalys
93 psl.

7.5.1 Valdymo skydelio valymas („CleanLock“)

* Spustelėkite **„CleanLock“**.

Pradedamas 15 sekundžių atvirkštinis skaičiavimas.

Dabar galima valyti jutiklinį ekraną.

Po 15 sekundžių po paskutinio palietimo vėl suaktyvinamas jutiklinis ekranas.



Nusiplikymo pavojus

- Atkreipkite dėmesį į karštus paviršius šalia valdymo skydelio.
- Netyčia išpylus gėrimą, kyla pavojus nusiplikyti.
- ▷ Prieš valydami su „CleanLock“, visada užblokuokite jutiklinį ekraną.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



- Valant gali likti subraižymų ar įbraukimų.
- ▷ Ekraną valykite tik švaria, drėgna šluoste. Nenaudokite valiklių.
- ▷ Valyti naudokite minkštas šluostes.
- ▷ Rekomenduojame naudoti drėgną mikropluošto šluostę.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 89 psl.

7.5.2 Kavos tirščių valymas (kavos tirščių pašalinimo anga, pasirinktinai)

- * Išimkite indą nulašėjusiam vandeniui.
- * Išimkite kavos tirščių talpą.
- * Ištuštinkite kavos tirščių talpą ir išplaukite ją po tekančiu geriamuoju vandeniu.
- * Nuvalykite drėgna šluoste.
- * Nausausinkite ir vėl įstatykite kavos tirščių talpą.



SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 89 psl.



- ▷ Kavos aparatuose su tirščių išmetimo anga prekystalyje reikia kasdien išvalyti kavos tirščių pašalinimo angą.
- ▷ Nenaudokite jėgos! Gali sulūžti.

7.5.3 Vandens talpos valymas



Pavojus sveikatai / higiena

- > Jei vanduo vandens talpoje yra ilgą laiką, ją reikia reguliariai keisti, kitaip gali kilti pavojus sveikatai ir saugumui.

- * Išimkite vandens talpą ir ją ištuštinkite.
- * Kas savaitę valykite vandens talpą standartiniu valymo šepėčiu.
- * Reguliariai valykite plūdę ir atbulinį vožtuvą.
- * Vandens talpą kruopščiai išskalaukite geriamuoju vandeniu.
- * Pripildykite vandens talpą švaraus geriamojo vandens ir vėl ją įdėkite.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



7.5.4 Indo nulašėjusiam vandeniui valymas



Nusiplikymo pavojus



- Inde nulašėjusiam vandeniui gali būti karšto skysčio.
- Jei indas nulašėjusiam vandeniui, pavyzdžiui, po valymo, tinkamai neužfiksuojamas, kyla pavojus nusiplikyti karštais skysčiais.
 - > Atsargiai ištraukite indą nulašėjusiam vandeniui.
 - > Indą atsargiai įstatykite taip, kad pro kraštus nepradėtų veržtis vanduo.
 - > Visada patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas indas nulašėjusiam vandeniui.

ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.

- * Indą nulašėjusiam vandeniui priekyje šiek tiek pakelkite ir išimkite.
- * Išimkite indą nulašėjusiam vandeniui.
- * Išimkite kavos tirščių talpą.
- * Išimkite groteles ir išvalykite jas valymo šepetėliu.
- * Kruopščiai išvalykite indą nulašėjusiam vandeniui.
- * Indą nulašėjusiam vandeniui ir groteles išplaukite švariu geriamuoju vandeniu.
- * Nusausinkite, surinkite ir vėl įstatykite indą nulašėjusiam vandeniui ir groteles.



7.5.5 Korpuso valymas



- Valant gali likti subraižymų ar įbraukimų.
- > Nenaudokite šveitimo miltelių ir panašių priemonių.
- > Naudokite tik labai švelnias valymo priemones.
- > Nenaudokite labai šarminių, nuriebalinančių valiklių arba valiklių, kurių sudėtyje yra alkoholio.
- > Valyti naudokite minkštas šluostes.

- * Įjunkite kavos aparatą įj./išj. jungikliu.
- * Prieš valydami palaukite, kol kavos aparatas atvės.
- * Atvėsusio kavos aparato korpusą nuvalykite drėgna šluoste.
- * Po to sausai nutrinkite plona vilnone šluoste.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Garantija“
▷ nuo 89 psl.

Nuoroda

Atsparumo problemų atsiranda, naudojant šarmines valymo priemones, tirpiklius, pvz., acetoną, anglį, anglies tetrachloridą, dažų skiediklį arba alkoholio junginius >5%, amoniaką, benzolą, glicerinę, ksilolą, šveitikliai, nuriebalinančios plovimo priemonės ir stiprūs purškiami valikliai stiklams taip pat netinkami.

Ekraną valykite tik švaria, drėgna šluoste. Nenaudokite valiklių.

7.5.6 Rankinis pieno sistemos valymas

Kasdien: be „Click+Clean“

Kiekvieną savaitę: su „Click+Clean“



Nusiplikymo pavojus

- Netyčia išpylus gėrimą, kyla pavojus nusiplikyti.
- > Prieš valydami visada išjunkite kavos aparatą.
- > Ištraukite tinklo kištuką.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Pavojus sveikatai

- Patekęs į akis WMF pieno sistemos valiklis gali stipriai pažeisti akis.
- > Užtikrinkite, kad pieno sistemos valiklio niekada nepatektų į akis žmonėms arba gyvūnams.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.

- * Praplaukite pieno sistemą.
- * Nutraukite pieno žarnelę.
- * Paspauskite pieno putos plaktuvo šonuose iškyšas bei ištraukite jį su garų purkštuku ir pieno žarnele.
- * Išardykite pieno putos plaktuvą į atskiras dalis.
- * Išimkite putos plaktuvo sandariklį už vamzdelio.
- * Išsukite pieno purkštuką.
- * Kruopščiai išplaukite atskiras dalis po tekančiu šiltu vandeniu.
- * Išvalykite kombinuotąjį vamzdelį drėgna šluoste.
- * Kanalus ir jungtis valykite komplektacijoje esančiu valymo šepetėliu.

Išmontuotą pieno žarnelę su pieno purkštuku prireikus galima išvalyti valymo šepetėliu. (33 2408 0000 ir 33 4136 8000)

- * Nuimkite nuo pieno žarnelės „Click+Clean“ adapterį.
- * Įkiškite šepetėlį į abu žarnų galus ir į pieno purkštuką bei juo išvalykite visas sritis.
- * Pakartokite procesą tiek kartų, kiek reikia, kad būtų švaru.
- * 5 ml WMF specialaus valiklio sumaišykite su 500 ml šilto vandens.
- * Visas atskiras dalis, taip pat ir valymo šepetėlį įmerkite į paruoštą valymo skystį.

Valymo skystis bent 5 valandas turi visiškai apsemti visas dalis.

- * Visas dalis kruopščiai nuvalykite šepetėliu.
- * Visas dalis labai kruopščiai išplaukite geriamuoju vandeniu.





Pavojus sveikatai / higiena

- > Kombinuotojo vamzdelio apdailos juostelę prireikus galima išmontuoti ir išvalyti.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Nudegimo pavojus / nusiplikymo pavojus



- Garų purkštukas be pieno putos plaktuvo gali pūsti karštus garus.



- > Niekada nemontuokite garų purkštuko be pieno putos plaktuvo.
- > Išmontuodami saugokitės karštų paviršių. Karštas vanduo teka iš „Click+Clean“ adapterio ir iš karšto vandens vamzdelio.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.

* Surinkite pieno putos plaktuvą.

Norėdami sujungti dalis, jas sudrėkinkite, tačiau nesutepkite.

* Dalis sujunkite ir tvirtai prispauskite.

* Vėl įstatykite pieno putos plaktuvą į kombinuotąjį vamzdelį.

Pieno žarnelės valymas

- * Vieną pieno žarnelės galą įmerkite į valymo skystį prie kitų dalių.
- * Pieno purkštuką išvalykite valymo šepetėliu.
- * Likusią pieno žarnelę, atsižvelgdami į jos ilgį, įmerkite į valymo skystį.
- * Išvalykite pieno žarnelę valymo šepetėliu.

Šis procesas apsaugo nuo oro pūslelių pieno žarnelėje.

Valymo skystis turi visiškai apsemti visas dalis.



Valymo šepetėlis (33 4136 8000)



Nudegimo pavojus / nusiplikymo pavojus



- Jei „Click+Clean“ adapteris neįdėtas tinkamai arba pieno žarnelė nusvyra, valant gali išbėgti karšto vandens.
- > Nenaudokite kavos aparato, jei „Click+Clean“ adapteris nėra visiškai sumontuotas.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.

7.5.7 Kavos pupelių talpos ir kavos pupelių talpos dangčio valymas

Kavos pupelių talpą ir kavos pupelių talpos dangtį galima valyti prireikus ir reguliariais intervalais.

Rekomendacija: kiekvieną mėnesį.



Pavojus susižeisti

- Ypač ilgesnius plaukus gali pagauti malūnėlio galvutė ir taip įtraukti į kavos aparatą.
- > Apsaugokite plaukus plaukų tinkleliu.



ATSARGIAI



Prispaudimo pavojus / pavojus susižeisti



- Kavos aparate yra judančių dalių, kurios gali sužaloti pirštus arba rankas.
- > Prieš kišdami rankas į kavos malūnėlį arba į plikymo kameros angą, visada išjunkite kavos aparatą ir ištraukite tinklo kištuką.



ATSARGIAI



- > Niekada neplaukite pupelių talpos indaplovėje.
- > Po ilgesnės eksploataavimo pertraukos išimkite pupelių talpą, ją išvalykite ir išpilstykite bent tris gėrimus.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 89 psl.

* Trumpai spustelėkite jį./išj. jungiklį (apie 1 sekundę).

Kavos aparatas išjungiamas.

* Ištraukite tinklo kištuką.

* Nuimkite pupelių talpos dangtelį.

* Kavos pupelių talpos dangčio apačią išvalykite drėgna šluoste.

* Uždarymo mechanizmo sritį kruopščiai išvalykite valymo šepetėliais iš priedų rinkinio.

* Atidarykite pupelių talpą ketvirtadaliu svirties pasukimo, pasukdami į galą, kol ji bus visiškai atsklęsta.

* Ištuštinkite pupelių talpą.

* Išvalykite pupelių talpą drėgna šluoste.

* Pupelių talpą gerai išdžiovinkite.

* Pripildykite pupelių talpą.

* Uždarykite pupelių talpą ketvirtadaliu svirties pasukimo, pasukdami į priekį.

* Uždėkite pupelių talpos dangtelį.



7.6 Eksploatavimo atnaujinimas po ilgesnės pertraukos

- * Po ilgesnės eksploatavimo pertraukos išimkite ir išvalykite pupelių talpą.
- * Vėl uždėkite pupelių talpą ir pripildykite pagal poreikį.
- * Išpilstykite bent tris gėrimus. Taip užtikrinama, kad naudojamos šviežios pupelės.

Eksploatacijos pradžios funkcija

Jei aparato eksploatavimas nutraukiamas ilgesniam laikui, rekomenduojame toliau aprašytą eigą. Papildomai laikykitės visų WMF kavos aparato, primontuojamų prietaisų ir priedų eksploatavimo instrukcijoje pateiktų nurodymų.

- * Atlikite kompleksinę sistemos valymą, įskaitant pieno sistemos valymą.
- * Visą valymo procesą atlikite antrą kartą.
- * Išjunkite kavos aparato įjungimo į tinklą laidą.
- * Uždarykite vandens tiekimą montavimo vietoje arba ištuštinkite vandens talpą.
- * Vėl įstatykite vandens talpą.

* Išimkite visas išimamas kavos aparato dalis.

Tai yra tokios dalys:

kavos pupelių talpa, plikytuvas, vandens talpa, pieno putos plaktuvas, pieno žarnelės, kavos tirščių talpa, indas nulašėjusiam vandeniui

* Išvalykite visas dalis pagal eksploatavimo instrukcijoje pateiktus nurodymus.

* Prieš įdėdami vėl, leiskite visoms dalims išdžiūti.

* Vėl įdėkite visas dalis.

Atkreipkite dėmesį: kai kuriuose modeliuose atskiras dalis reikia išardyti ir vėl surinkti.

* Laikykitės naudojimo instrukcijos.

* Išvalykite aparato vidų už tirščių talpos.

* Aparatuose, kuriuose kavos tirščiai šalinami per prekystalį, išvalykite kavos tirščių pašalinimo angą ir tirščių talpą.

* Išvalykite talpas pagal instrukciją.

Jei montavimo vietoje kyla šalčio pavojus, laikykite aparatą apsaugotoje vietoje. Dėl apsaugos nuo šalčio kreipkitės į servisą.

8 HACCP valymo koncepcija

Įstatymai Jus įpareigoja užtikrinti, kad Jūsų svečiai nepatirtų sveikatos sutrikimų dėl Jūsų ruošiamų produktų.

Reikalaujama HACCP (Hazard Analysis Critical Control Points) koncepcija, kuria identifikuojami ir įvertinami galimi pavojai. Savo įmonėje privalote atlikti pavojų analizę. Jos paskirtis – atpažinti ir likviduoti maisto ruošos higienos pavojus. Tam turi būti nustatytos ir įvykdytos kontrolės ir, jei reikia, patikros procedūros. Tinkamai įrengus, atliekant techninę priežiūrą ir valant, WMF kavos aparatai atitinka minėtus reikalavimus. Jei kavos aparato priežiūra ir valymas atliekami netinkamai, maisto ruošos higienos atžvilgiu gėrimų su pienu ruošimas kelia pavojų. Laikydami HACCP koncepcijos, atkreipkite dėmesį į šiuos punktus:

Kasdienė pieno sistemos sterilizacija

- Laikykitės pieno sistemos valymo nurodymų, pateiktų skyriuje „Priežiūra“. Tai užtikrina, kad pradedant darbą sistema yra pakankamai sterili.



Informaciniame laukelyje  galite iškviešti paskutinių valymų protokolus.

„Maisto ruošos higienos nuostatos, 1997–08–05“

Naudokitės mūsų HACCP valymo koncepcija, skirta reguliariajam valymui kontroliuoti.

Naudokite tik WMF leidžiamas naudoti valymo priemones.

*Atkreipkite dėmesį į skyrių „Priežiūra“
▷ nuo 57 psl.*

PATARIMAS

Pradėdami darbą, visada naudokite ką tik atidarytą atšaldyto pieno pakuotę

- Homogenizuotas pienas pakuotėse paprastai nekelia pavojaus. Pradėdami darbą, visada naudokite ką tik atidarytą atšaldyto pieno pakuotę.
- Atidarydami pieno pakuotę, laikykitės visiškios švaros! Nešvariomis rankomis arba įrankiais rizikuojate užkrėsti pieną.

Rekomendacija:

naudokite homogenizuotą 1,5% riebumo pieną.

Laikykite pieną šaltai!

- Visada turėkite pasiruošę atšaldyto šviežio pieno pakuotę.
- Jeigu nešaldoma, pieną reikia suvartoti labai greitai. Prireikus šaldykite pieną protarpiais.
- Jei pieno suvartojama nedaug, atidaryta pakuotė turi būti visą laiką laikoma šaltai.

Pradedant darbą, pienas turėtų būti maždaug 6–8 °C temperatūros.

Priklausomai nuo nustatymo, iš vieno litro pieno galima paruošti maždaug 20 kapučino kavos porcijų.

HACCP valymo koncepcija

Naudokite tik atšaldytą homogenizuotą pieną, kitu atveju mikrobakterijos gali sukelti pavojų sveikatai!
Naudokite tik produktus, kurių galiojimo laikas yra pasibaigęs.

Valymo tvarka:

Kasdien

1. Skalavimas išjungiant
 - ▷ Išjungus kavos aparatą, pasileidžia automatiškai.
2. Pieno sistemos skalavimas atliekamas vykstant skalavimui išjungus
3. Išvalykite valdymo skydelį, tirščių talpą, indą nulašėjusiam vandeniui ir korpusui
 - ▷ Naudojimo instrukcija, Skyrius „Priežiūra“

Kas savaitę

3. Sistemos valymas (išvalykite plikytuvą)
4. Pieno sistemos valymas rankiniu būdu
 - Vandens talpos valymas

Reguliariai

5. Pupelių talpos valymas
 - ▷ Išvalykite kombinuotąjį vamzdelį
 - ▷ Naudojimo instrukcija, Skyrius „Priežiūra“

Menus _____ Metai _____

Data	Valymo tvarka					Parašas
	Laikas					
	1	2	3	4	5	
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						
16.						

Data	Valymo tvarka					Parašas
	Laikas					
	1	2	3	4	5	
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						
25.						
26.						
27.						
28.						
29.						
30.						
31.						

9 Techninė priežiūra ir kalkių šalinimas

Prašome nepamiršti, kad tai yra profesionalus, viešai naudoti skirtas kavos aparatas, kuriam reikalingi reguliarūs techninės priežiūros ir kalkių šalinimo darbai.

Techninės priežiūros terminas priklauso nuo naudojimo trukmės ir apie jį pranešama ekrane.

Pasirodžius techninės priežiūros pranešimui, kavos aparatą galima naudoti toliau, tačiau norint išvengti sutrikimų ir galimų jų priežasčių, reikėtų nedelsiant atlikti arba užsakyti techninę priežiūrą.

9.1 Techninė priežiūra

Techninę priežiūrą po pranešimo ekrane gali atlikti tik mokytas personalas arba WMF servisas, nes čia reikia atlikti saugos patikrinimus.

Numatyti šie techninės priežiūros lygiai:

- Nukalkinimas, kurį gali atlikti pats operatorius / naudotojas.

Serviso techninės priežiūros pranešimai
▷ Pranešimai ir nuorodos
80 psl.

Nukalkinimas
▷ Programinė įranga ▷ Priežiūra
▷ Nukalkinimas
64 psl.

- Techninę priežiūrą po pranešimo ekrane gali atlikti tik mokytas personalas arba WMF servisas, nes čia reikia atlikti saugos patikrinimus.

Serviso techninės priežiūros pranešimai
▷ Pranešimai ir nuorodos
80 psl.

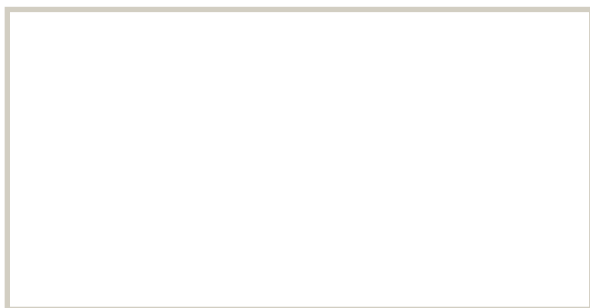
9.2 WMF servisas

Su WMF servisu galite susisiekti per centrinę tarnybą, jei nežinote, kur yra vietinis serviso skyrius.

WMF GmbH
WMF Platz 1
D-73312 Geislingen (Steige)

Svarbu

Dėl kitų techninės priežiūros darbų ir remonto kreipkitės į kompetentingą WMF servisą. Telefono numerį rasite adreso lipduke ant kavos aparato arba pristatymo blanko.



10 Pranešimai ir nuorodos

10.1 Pranešimai apie naudojimą

Kavos pupelių papildymas

- * Papildykite kavos pupelių (pagal rodmenį) talpą.
- * Patikrinkite:
 - Kavos pupelės nebyra per piltuvėlį.
- * Išmaišykite dideliu šaukštu ir patvirtinkite su .

Atsukite čiaupą

- * Atsukite vandens čiaupą ir patvirtinkite.

Ištuštinkite kavos tirščių talpą

- * Ištuštinkite kavos tirščių talpą.

Nėra kavos tirščių talpos

- * Vėl tinkamai įstatykite kavos tirščių talpą.

Vandens filtro pakeitimas

- * Pakeiskite vandens filtrą.
Atkreipkite dėmesį į kalkių filtro naudojimo instrukciją!
- * Prireikus skambinkite į WMF servisą.

Iškvieskite WMF serviso darbuotoją

Gedimo numerio rodmuo

Serviso pranešimas

Serviso techninė priežiūra po pranešimo ekrane.

- * Iškvieskite WMF serviso darbuotoją.

Nuoroda

Kavos aparatuose su pastovaus vandens tiekimo jungtimi rekomenduojame naudoti vandens filtrą.

*Klaidų pranešimai ir gedimai
▷ 81 psl.*

*Serviso pranešimai yra nuorodos.
Dažniausiai galima toliau naudoti kavos aparatą.*

10.2 Klaidų pranešimai ir gedimai

Pasirodžius pranešimams apie gedimus arba atsiradus sutrikimams.

- * Išjunkite ir po kelių sekundžių vėl įjunkite kavos aparatą.
- * Pakartokite procedūrą, sukėlusią sutrikimą.

Dažniausiai taip sutrikimas pašalinamas ir Jūs galite tęsti darbą.

Jei nepavyksta: toliau pateiktame gedimų sąrašė raskite rodomą gedimo tekstą arba gedimo numerį ir atlikite nurodytus veiksmus.

Jeigu tai nepadės arba rodomo gedimo nebus sąrašė, tuomet susisiekite su WMF servisu.

Pasirodžius tam tikriems pranešimams, užblokuojamos kai kurios funkcijos. Tai įvyksta, jei išsijungia gėrimų mygtuko apšvietimas. Apšviestų mygtukų gėrimus galima pilstyti ir toliau.

WMF 950 S aparate įrengta diagnostikos programa.

Apie atsiradusius gedimus pranešama ekrane.

Pranešimus apie gedimus gali sukelti ir maitinimo tinklo sutrikimai.

Rodomas klaidos pranešimas ir klaidos numeris.



Ij./išj. jungiklis sureaguoja maždaug po 1 sekundės ir kavos aparatas išsijungia. Klaidai pašalinti, pavyzdžiui, kai programinė įranga užstringa, valdiklį galima išjungti ilgai spaudžiant ij./išj. jungiklį. Po to vėl įjunkite kavos aparatą.

NUORODA

Gedimo numeris	Klaidos aprašymas	Nuorodos
2	Neatpažinta temperatūra	* Išjunkite ir vėl įjunkite kavos aparatą. * Jei gedimas nebuvo pašalintas, kreipkitės į WMF servisą.

10.3 Klaida su klaidos rodmeniu

Gedimo pavadinimas	Klaidos aprašymas	Nuorodos
Sistema tuščia	Skalavimo, karšto vandens išpylimo arba garų tiekimo metu DFM neaptiko srauto	* Patikrinkite, ar tinkamai parinkta vandens jungtis.
Plikymo padėties klaida	Plikytuvo jungtis nustatyta netinkamai	* Išjunkite ir vėl įjunkite kavos aparatą. * Jei gedimas nebuvo pašalintas, kreipkitės į WMF servisą.
Žema temperatūra	NTC atpažino žemą temperatūrą (žemesnę nei 0 °C)	* Patikrinkite aplinkos temperatūrą.
Įstatykite vandens talpą	Blogai įdėta vandens talpa	* Patikrinkite, ar vandens talpa tinkamai įdėta. * Vėl įstatykite vandens talpą.
Pripildykite vandens talpą	Vandens talpoje per mažai vandens	* Patikrinkite, ar vandens talpa tuščia. * Pripildykite vandens talpą. * Vėl įstatykite vandens talpą.

Gedimo pavadinimas	Klaidos aprašymas	Nuorodos
Nepakankamas vandens slėgis	Pilant kavą DFM neaptiko srauto	* Patikrinkite, ar atidarytas vandens tiekimas. * Patikrinkite, ar tinkamai parinkta vandens jungtis. * Paveskite specialistams patikrinti vandens tiekimą arba vandens slėgį. * Jei gedimas nebuvo pašalintas, kreipkitės į WMF servisą. Laikinas sprendimas * Išaktyvinkite „pastovaus vandens tiekimo jungtį“ ir eksploatuokite aparatą per vandens talpą. <i>Pastovaus vandens tiekimo jungtis ▷ Sistema, 47 psl.</i>
Įdėkite pupelių talpą	Blogai įdėta pupelių talpa	* Patikrinkite, ar pupelių talpa tinkamai įdėta.
Pripildykite pupelių talpą	Pupelės išnaudotos	* Patikrinkite, ar pupelių talpa tuščia. * Pripildykite pupelių talpą.
Vietoj kavos pilamas karštas vanduo	Kavos pupelių pripildyta, tačiau klaida išlieka	* Patikrinkite, ar tinkamai uždaryta pupelių talpos svirtis ir ar atidarytas piltuvas.
Įstatykite indą nulašėjusiam vandeniui	Blogai įdėtas indas nulašėjusiam vandeniui	* Patikrinkite, ar indas nulašėjusiam vandeniui tinkamai įdėtas. * Patikrinkite, ar tinkamai uždėtas tirščių talpos dangtelis. <i>▷ Naudojimas ▷ Indas nulašėjusiam vandeniui, 34 psl.</i>
Ištuštinkite indą nulašėjusiam vandeniui	Pilnas indas nulašėjusiam vandeniui	* Patikrinkite, ar indas nulašėjusiam vandeniui pilnas. * Išvalykite ir išdžiovinkite metalinį vandens lygio jutiklį.
Ištuštinkite kavos tirščių talpą	Pilna kavos tirščių talpa	* Patikrinkite kavos tirščių talpą ir prireikus išvalykite.

Gedimo pavadinimas	Nuorodos
Užblokuotas malūnėlis 	* Išjunkite kavos aparatą ir atjunkite jį nuo elektros srovės tinklo. * Nuimkite kavos pupelių talpą. * Pašalinkite iš malūnėlio visas kavos pupeles. * Nustatykite rupesnį malimo lygį. * Uždėkite kavos pupelių talpą. * Vėl prijunkite kavos aparatą prie elektros srovės tinklo ir jį įjunkite. * Įpilkite bandomąjį gėrimą. * Tada vėl nustatykite norimą malimo lygį. ▷ Kiti nustatymai ▷ Malimo lygio nustatymas, 56 psl. * Jei gedimas nebuvo pašalintas, kreipkitės į WMF servisą.
Nepavyksta įdėti indo nulašėjusiam vandeniui	* Patikrinkite, ar indas nulašėjusiam vandeniui buvo ištrauktas, kol plikytuvas nebuvo pradinėje padėtyje. * Išimkite kavos tirščių talpą. * Įstatykite indą nulašėjusiam vandeniui. <i>Plikytuvas vėl juda į pradinę padėtį.</i> * Dabar indą nulašėjusiam vandeniui išimkite dar kartą. * Įdėkite kavos tirščių talpą. * Vėl įstatykite indą nulašėjusiam vandeniui.
USB atmintukas neatpažįstamas	* Suformatuokite USB atmintuką formatui FAT32.

11 Sauga ir garantija

11.1 Pavojai kavos aparatui



Laikykites instrukcijos

Už žalą, patirtą dėl šio reikalavimo nesilaikymo, mes neatsakome.

Laikykites naudojimo ir prijungimo sąlygų.

Pastatymo vieta

- Pastatymo vieta turi būti sausa ir apsaugota nuo purškiamo vandens.
- Kavos aparate visada gali ištekti šiek tiek kondensato arba vandens ir garų.
 - > Nenaudokite kavos aparato lauke.
 - > Kavos aparatą pastatykite taip, kad jis būtų apsaugotas nuo purškiamo vandens.
 - > Kavos aparatą būtinai statykite ant vandeniui atsparaus ir karščiui nejautraus paviršiaus, kad nebūtų pažeistas pastatymo plotas.

Kavos malūnėlis

- Pašaliniai daiktai gali pažeisti kavos malūnėlį. Šiems pažeidimams garantija neteikiama.
- > Atkreipkite dėmesį į tai, kad į kavos pupelių talpą nepatektų svetimkūnių.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Garantija“

▷ nuo 89 psl.

Naudojimo ir prijungimo sąlygos

▷ nuo 16 psl.

Norėdami išvengti techninių problemų ir kavos aparato gedimų, atkreipkite dėmesį į šias nuorodas:

- Geriamajam vandeniui, kurio karbonatinis kietis yra didesnis nei 5 °dKH, reikia naudoti WMF vandens filtrą. Jei nenaudojamas WMF serviso rekomenduojamas vandens filtras, kavos aparatas gali būti pažeistas (pvz., dėl užkalkėjimo).
- Dėl garantijos visada užtikrinkite, kad baigus darbą būtų išjungtas pagrindinis elektrinio maitinimo jungiklis arba aparatas išjungtas iš tinklo. Aparatuose su pastovaus vandens tiekimo jungtimi turi būti uždarytas vandens tiekimo pagrindinis čiaupas.
- Kavos aparatuose su pastovaus vandens tiekimo jungtimi primygtinai rekomenduojame prijungti taip pat ir vandens nuotaką. Kitaip indas nulašėjusiame vandeniui gali būti perpildytas ir, pavyzdžiui, pažeisti baldus.
- Neprijungus prie vandens nuotako, pro indą nulašėjusiame vandeniui gali bėgti vanduo. Šis vanduo gali patekti ant kavos aparato elektros srovę tiekiančių dalių ir taip sukelti gaisrą.
 - Baigę eksploatuoti, užsukite pagrindinį vandens tiekimo čiaupą.
 - Visada ištuštinkite indą nulašėjusiame vandeniui.
 - Prijunkite kavos aparatą prie vandens nuotako.
- Norint išvengti gedimų, rekomenduojame imtis šių priemonių, pvz.,
 - tinkamo vandens kontrolės įtaiso įmontavimas į vandens tiekimo liniją
 - dūmų signalizacijos įrengimas
- Prieš paleidžiant aparatą po naudojimo pertraukos (kelių dienų / savaitių), rekomenduojame valymo programą atlikti bent du kartus.

Sistemos valymas
▷ Valymo programos
60 psl.

11.2 Direktyvos

Gamintojas: WMF GmbH, 73312 Geislingen (Germany)
Prietaisas atitinka Mašinų direktyvos (MD) 2006/42/EB,
EMS direktyvos 2014/30/ES ir RoHS 2011/65/ES visų
galiojančių nuostatų reikalavimus.

Pirmiau nurodytas gamintojas deklaruoja, kad šis kavos
aparatas atitinka visas nurodytos direktyvos taikomas
nuostatas. Jei aparatai pakeičiami, nesuderinus su
WMF, ši deklaracija tampa negaliojančia.

Techninės dokumentacijos parengimas: WMF GmbH.

Originali atitikties deklaracija pridedama prie aparato.

Aparatas paženklintas CE ženklu.

Aparatas atitinka naujausios redakcijos Maisto
produktų, pirmojo būtinumo prekių ir pašarų
kodekso (LFGB), Pirmojo būtinumo prekių
reglamento (BedGgstV), ES reglamento Nr. 10/2011
ir EB reglamento Nr. 1935/2004 reikalavimus.

Naudojamas pagal paskirtį aparatas nekelia jokio
pavojaus sveikatai ar kitų nepriimtinių pavojų.

Naudotos medžiagos ir žaliavos atitinka Pirmojo
būtinumo prekių reglamentą ir ES reglamentą
Nr. 10/2011.

Šalyse, nepriklausančiose ES, galioja šaliai būdingos
nuostatos.

Aparatui galioja elektronikos atliekų perdirbimo
nuostatos (WEEE 2012/19/ES direktyva) ir jo negalima
utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis.

Mes užtikriname ir garantuojame atsekamumą pagal
EB reglamentą Nr. 1935/2004 bei gamybą pagal
Gerąją gamybos praktiką remiantis EB reglamentu
Nr. 2023/2006.



*Dėl utilizavimo kreipkitės
į WMF servisą.*

*Adresas
▷ 79 psl.*

11.3 Naudotojo pareigos

Tokio pobūdžio įrenginių naudotojas privalo pasirūpinti, kad WMF serviso technikai, jų įgaliotiniai arba kiti įgaliotieji asmenys reguliariai patikrintų saugos įrenginius.

Prieigos prie techninės priežiūros srities teisė suteikiama tik tiems darbuotojams, kurie yra susipažinę su aparatu ir turi praktinės patirties, susijusios su sauga ir higiena.

Kavos aparatą naudotojas turi įrengti taip, kad iš galinės pusės būtų galima atlikti apžiūrą ir techninės priežiūros darbus.

Jei kavos aparatas įrengiamas naudoti biuruose ar kitose patalpose savitarnai, jo priežiūros darbus privalo atlikti specialiai išmokytas personalas. Kvalifikuotas personalas privalo saugiai atlikti techninės priežiūros darbus ir atsakyti į iškilusius klausimus dėl aparato naudojimo.

Naudotojas turi užtikrinti tinkamą elektros įrenginių ir kitų naudojamų įrenginių būklę (pvz., pagal DGUV 3 potvarkį). Siekiant užtikrinti saugų Jūsų kavos aparato naudojimo, reikia reguliariai atlikti apsauginių vožtuvų ir slėginių talpų kontrolę.

Šios priemonės įeina į techninės priežiūros darbus, kuriuos turi atlikti WMF servisas arba įgaliotieji WMF specialistai.

Valyti sistemą leidžiama tik WMF nurodytomis specialiomis WMF valymo priemonėmis (tabletėmis), skirtomis kavos aparatui, ir skystu valikliu, skirtu pieno sistemai.

Nukalkinti aparatą leidžiama tik WMF numatyta specialia WMF kalkių šalinimo priemone.

Būtina laikytis gamintojo nustatytų techninės priežiūros ciklą ir intervalų (▷Techninė priežiūra). BTLE jutiklio bateriją reikia surinkti atskirai nuo nerūšiuojamų atliekų.

Prieš išmesdami iš seno įrenginio ištrinkite asmens duomenis.

*Specialios WMF valymo priemonės
▷ Priedai ir atsarginės dalys
93 psl.*



*Šis simbolis yra specifikacijų
lentelėje ir eksploataavimo
instrukcijoje 87 psl.*

11.4 Garantiniai reikalavimai



Laikykites instrukcijos

- Už žalą, patirtą dėl šio reikalavimo nesilaikymo, mes neatsakome.
- > Laikykites naudojimo ir prijungimo sąlygų.

Ar pirkėjas turi teisę kelti garantijos reikalavimus ir kaip pirkėjo keliami garantijos reikalavimai bus atliekami, priklauso nuo pirkėjo ir pardavėjo pasirašytos sutarties. Jei nesilaikoma šios naudojimo instrukcijos nurodymų, galima netekti garantijos.

SVARBU

*Naudojimo ir prijungimo sąlygos
▷ nuo 16 psl.*

Garantija netaikoma:

- Detalėms, kurios dėvėsi naudojamos. Čia taip pat priskiriami tarpikliai bei plikymo kamera.
- Gedimams, atsiradusiems dėl oro sąlygų poveikio, nuosėdų susidarymas katile, cheminių, elektrocheminių, fizikinių ar elektrinių veiksmų.
- Kai atsisakoma vandens filtro, nors, atsižvelgiant į vietos vandens kietį, reikia naudoti vandens filtrą ir dėl to atsiranda trūkumų.
- Gedimams, atsiradusiems, neatsižvelgus į nuorodas, kaip derėtų naudoti aparatą ir atlikti jo techninės bei įprastos priežiūros darbus (pvz., naudojimo instrukciją bei techninės priežiūros nuorodas).
- Gedimams, atsiradusiems naudojant neoriginalias (ne WMF) atsargines dalis, arba dėl netinkamo montavimo, atlikto pirkėjo ar trečiųjų asmenų, taip pat dėl netinkamos aparato priežiūros.
- Procedūroms, atliktoms netinkamai arba be mūsų pritarimo, ir modifikacijoms ar remonto procedūroms, atliktoms pirkėjo ar trečiojo asmens.
- Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir naudojimo ne pagal paskirtį.

Svarbu

*Techninė priežiūra
▷ 78 psl.*

Priedas: Techniniai duomenys

Išoriniai matmenys	Plotis 303 mm Gylis 528 mm Aukštis 562 mm
Svoris (tuščio)	22 kg
Vandens tiekimas	3/8" žarnelės jungtis su pagrindiniu čiaupu ir nešvarumų filtru, atstumas tarp skylių 0,08 mm, montavimo vietoje. ⁽¹⁾ Minimalus 0,2 MPa (2 bar) tėkmės slėgis, esant 2 l/min. Maksimalus 0,6 MPa (6 bar). Svarbu! Jei tėkmės slėgis montavimo vietoje viršija 0,6 MPa (6 bar), būtina priekyje prijungti slėgio reduktorių, kurį reikia nustatyti maks. ties 0,6 MPa (6 bar). Maksimali tiekimo temperatūra 35 °C. Būtina naudoti su nauju kavos aparatu, pastoviai tiekiamo vandens rinkiniu arba nauju vandens filtru pristatytą žarnelių komplektą. Draudžiama naudoti senus žarnelių rinkinius.
Vandens kokybė	Geriamajam vandeniui, kurio karbonatinis kietis yra didesnis nei 5 °dKH, reikia naudoti WMF vandens filtrą.
Vandens talpos talpa	apie 1,8 l
Naudojimas aukštyje virš NN	<2 000 m
Vardinė galia	2,6–2,8 kW
Maitinimas	220–240 V, 50/60 Hz, (1/N/PE)
Apšvietimas	šviesos diodas, 1 klasė
Apsaugos laipsnis	IP X0
Apsaugos klasė	
Nuolatinis garso slėgio lygis (L _{pa})	<70 dB(A) ⁽²⁾

Galimi techniniai pakeitimai.

⁽¹⁾ Šie vandens prijungimo kavos aparatui nurodymai (IEC 60335–2-75) galioja ES šalyse. Be to, reikia vadovautis šalyje galiojančiais teisės aktais bei nuostatomis. Ar cituoti standartai priimtini ne ES šalyse, privalo patikrinti tas asmuo, kuris pradeda naudoti kavos aparatą.

⁽²⁾ A svertinis garso slėgio lygis L_{pa} (žemas) ir L_{pa} (impulsinis) valdančiojo personalo darbo vietoje visais darbo režimais nesiekia 70 dB(A).

Aplinkos temperatūra	+5 °C maksimali iki +35 °C (esant šalčiui vandens sistemą ištuštinkite).
Maksimali drėgmė	80% santykinė oro drėgmė, jei nerasoja. Nenaudokite aparato lauke.
Pastatymo paviršius / purškiamas vanduo	Aparatą reikia statyti ant horizontalaus ir tvirto, vandeniui atsparaus ir karščiui nejautraus pagrindo horizontaliai. Aparato negalima plauti vandens srove. Aparatas turi būti pastatytas taip, kad būtų apsaugotas nuo purškiamo vandens. Aparato negalima statyti ant paviršiaus, kuris gali būti apipurkštas iš vandens žarnos, valymo garais įrenginio arba yra valomas garų įrenginiu ar panašiu prietaisu.
Įmontavimo atstumai	Funkciniais, serviso ir saugos sumetimais, prijungdami aparatą, palikite ne mažesnę kaip 50 mm atstumą iš šono iki sienos, o iki ne WMF pagamintų konstrukcinių dalių reikia palikti ne mažesnę kaip 50 mm atstumą. Rekomenduojama min. darbinė erdvė iki kavos aparato yra 800 mm. Rekomenduojama palikti ne mažesnę kaip 200 mm tarpą virš produktų talpų. Pastatymo paviršiaus atstumas nuo grindų turi būti mažiausiai 950 mm. Jei reikia kavos aparato jungtis išvesti po prekystaliu, atsižvelkite į tai, kad laidai sumažins ten esančios laisvos erdvės kiekį.
Vandens filtro montavimo matmenys	Žr. vandens filtro naudojimo instrukciją.

Šios prijungimo prie elektros tinklo nuostatos ir cituoti standartai galioja kavos aparato prijungimui ES šalyse. Be to, reikia vadovautis šalyje galiojančiais teisės aktais bei nuostatomis. Ar cituoti standartai priimtini ne ES šalyse, privalo patikrinti tas asmuo, kuris pradeda naudoti kavos aparatą.

Montavimo vietos elektros įranga turi būti įrengta pagal IEC 60364, laikantis šalyje galiojančių reikalavimų bei duomenų specifikacijų lentelėje.

Netoli aparato, esant vienfazei jungčiai, turi būti įrengtas laisvai prieinamas kištukinis lizdas su apsauginiais kontaktais arba vienfazis nacionalinio standarto kištukinis lizdas, o esant trifazei jungčiai – 5 polių CEE / CEKON kištukinis lizdas pagal DIN EN 50310 VDE 0800–2–310 arba daugiapolis nacionalinio standarto kištukinis lizdas. Kištukiniai lizdai turi būti įrengti montavimo vietoje. Įjungimo į tinklą laidas negali liestis prie įkaitusių aparato konstrukcinių dalių. Jeigu šio aparato įjungimo į tinklą laidas buvo pažeistas, gedimų turi pašalinti mūsų serviso tarnyba arba kompetentingas asmuo.

Siekiant išvengti galimų mūsų ekranuotų duomenų laidų sutrikimų dėl potencialų išlyginimo srovių tarp aparatų, prie atskaitymo sistemos prijungtiems aparatams turi būti numatytas atsarginis potencialų išlyginimas (žr. DIN EN 50310 VDE 0800–2–310).

Priedas: Priedai ir atsarginės dalys

Kiekis	Matavimo vienetas	Pavadinimas	Užsakymo Nr.	Įranga
Perforuotas pieno vamzdelis				
1	Vnt.	WMF pieno vamzdelis 248 mm	33 2914 9000	viskas
Priedai / įrankiai				
1	Vnt.	„Click+Clean“ adapteris	33 4073 5000	viskas
1	Vnt.	Pieno žarnelė su pieno purkštuku (pilkas), neatvėsintas pienas	33 7608 3000	viskas
1	Vnt.	Pieno žarnelė su pieno purkštuku (juodas), atvėsintas pienas	33 7608 4000	viskas
1	Vnt.	Kavos pupelių talpa	33 7610 4000	viskas
1	Vnt.	Pupelių talpos dangtelis	33 7610 5000	viskas
1	Vnt.	Kavos pupelių talpos raktas	33 7614 0000	viskas
1	Vnt.	Kavos matavimo šaukštas	33 7613 9000	viskas
1	Vnt.	Įjungimo į tinklą laidas	33 7606 3000	tik ES
1	Vnt.	Rankinio užpildymo angos dangtelis	33 7610 2000	viskas
Indas nulašėjusiam vandeniui / grotelės / kavos tirščių talpa				
1	Vnt.	Sukomplektuotas indas nulašėjusiam vandeniui (su kavos tirščių talpa)	33 7601 4000	viskas
1	Vnt.	Grotelės	33 7611 2000	viskas
Vandens talpa / pastovaus vandens tiekimo jungtis				
1	Vnt.	Vandens talpa	33 7607 8000	viskas
1	Vnt.	Vandens talpos dangtis	33 7614 2000	viskas
1	Vnt.	Nuotekų žarnelė, įsk. jungiamąją detalę	33 7613 8000	tik ES
Kalkių filtras / vandens filtras				
1	Dėžutė	Vandens filtras	33 7614 4000	Vandens talpa
Dokumentacija / instrukcijos				
1	Vnt.	Dokumentų rinkinys: WMF 950 S naudojimo instrukcija	33 7614 1230	viskas
WMF priežiūros programos užsakymo numeriai				
1	Dėžutė	Specialios valymo tabletės (100 vienetų)	33 2332 4000	viskas
1	Butelis	Specialus WMF pieno plaktuvo valiklis	33 0683 6000	viskas
2	Butelis	Skysta nukalkinimo priemonė	33 7006 2869	viskas
1	Vnt.	Valymo šepetėlis (mažas)	33 2408 0000	viskas
1	Vnt.	Valymo šepetys (didelis)	33 4136 8000	viskas

Skaitmeninės eksploataavimo instrukcijos

Eksploataavimo instrukcija pateikiama skaitmeniniu formatu įvairiomis kalbomis.
<https://coffeeconnect.wmf.com>

„MediaPool“ > Techniniai dokumentai > Eksploataavimo instrukcija

Rodyklė

A

Anga rankiniam užpildymui 19, 32, 40, 49
Anga rankiniam užpildymui / anga tabletės įmetimui 19
Aplinkos temperatūra 15
Apsauga nuo šalčio / pasiruošimas transportavimui 50
Apskaita 54
Apskaitos PIN 52
Apžvalga 38
Automatinio išjungimo atgalinis skaičiavimas 55

B

„Barista“ laukelis 19, 48
Bendrosios saugos nuorodos 7

C

„CleanLock“ 43

D

Daugkartinis plikymas 45
Dienos skaitiklis 54
Direktyvos 87
Dozavimo derinimas 49

F

Funkcinė eilutė 40

G

Gamyklinių duomenų įkėlimas 55
Gamyklinių nustatymų atstatymas 50
Garantija netaikoma 89
Garantiniai reikalavimai 89
Gėrimai 44
Gėrimo išpylimas 28
Gėrimo mygtukas 45
Gėrimo nustatymai 44
Gėrimo sustabdymas 28
Gėrimų ir nustatymų importavimas ir eksportavimas 50
Gėrimų mygtukai 40
Gėrimų pavadinimai 45
Gėrimų skaitiklis 54
Glosarijus 21

H

HACCP valymo koncepcija 76
Higiena 15

I

Indas nulašėjusiam vandeniui 34
Indo nulašėjusiam vandeniui valymas 68
Informacija 53
Išankstinio užplikymo parinktis 45
Išimamas indas nulašėjusiam vandeniui su grotelėmis 19
Išjungimo laikas 55
Išpakavimas 23
Išvalykite kavos pupelių talpos dangtį 72

Į

Įj./išj. jungiklis 19
Įjungimo laikas 55
Įstatykite vandens talpos vandens filtrą. 26
Įžanga 18

J

Jutiklinis ekranas 19

K

Kalba 53
Karšto vandens vamzdelis 19, 30
Kavos aparato dalių pavadinimai 18
Kavos aparato įjungimas 28
Kavos aparato išjungimas 37
Kavos pupelių talpa 19, 31
Kavos temperatūra 45
Kavos tirščių surinkimas po prekystaliu (pasirinktinai) 49
Kavos tirščių talpa 19, 33
Kiti nustatymai 56
Klaida su klaidos rodmeniu 82
Klaidų pranešimai ir gedimai 81
Kombinuotojo vamzdelio aukščio keitimas 31
Korpuso valymas 69

L

Laiko / datos nustatymas 50
Laikrodis 55
Laukelis „Barista“ – kavos stiprumas 40

M

Malimo lygio nustatymas 56
Malta kava 45
Meniu laukelis 19
Meniu valdymo laukeliai 39

N

Naudojimas 15, 27
Naudojimas pagal paskirtį 13
Naudojimo instrukcijos ženklai ir simboliai 20
Naudojimo ir prijungimo sąlygos 16
Naudojimo saugos nuorodos 27
Naujas gėrimo receptas 46
Nukalkinimas 43, 64
Nustatymo PIN 52

P

Pagrindinio meniu funkcijos 39
Paleidimas 22
Paleidimo programa 24
Parengimas eksploatacijai 38
Parengimo eksploatacijai ekranas 18, 40
Parengimo eksploatacijai ekrano funkcinė eilutė 38
Pasirinkimo laukeliai 28
Pastatymo vieta 14, 22
Pastovaus vandens tiekimo jungtis 14, 35, 47
Pavojai kavos aparatui 85
Pavojai naudotojui 7
Perforuotas pieno vamzdelis 30
Pieno arba pieno putos pylimas 30
Pieno išdavimas 29
Pieno purkštukas 29
Pieno putos plaktuva plovimas 62
Pieno sistemos plovimas 42, 61
Pieno žarnelės valymas 72
Pildymo kiekis 19, 45
PIN 52
Plikytuvo plovimas 42, 63
Pranešimai apie naudojimą 80
Pranešimai ir nuorodos 80
Priedai ir atsarginės dalys 93
Priežiūra 42, 57
Priežiūros saugos nuorodos 57
Programinė įranga 38
Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas 51
Puodelio dydžio pritaikymas 28, 41, 48
Pupelių talpos užraktas 19
Pupelių talpos valymas 72
Puslapio rodmuo 19

R

Rankinis pieno sistemos valymas 69
Rankinis valymas 66
Receptas 45
Reklamos nustatymas 48
Reklamos nustatymas parengčiai 48

S

Sauga 7
Sauga ir garantija 85
Sistema 47
Sistemos valymas 42, 60
Skaitiklių duomenų eksportavimas 54
Skaitmeninės eksploatavimo instrukcijos 94

T

Techninė priežiūra 78
Techninė priežiūra ir kalkių šalinimas 78
Techninės priežiūros skaitiklis 54
Techniniai duomenys 90
Tirščių talpos valymas 66

V

Valdymo skydelio valymas („CleanLock“) 66
Valymo intervalų apžvalga 59
Valymo PIN 52
Valymo programos 60
Vandens filtro įstatymas / keitimas 43
Vandens filtro nustatymai 47
Vandens kiekio nustatymas 26
Vandens talpa 19
Vandens talpos valymas 67
Veikimo zona 26

W

WMF servisas 79

Tipo kodas 950 33 7614 1230 03.2022

Artimiausias WMF servisas:

© 2021–2022 WMF GmbH

Visos teisės gaminti, platinti gaminius ir versti dokumentaciją pasilieka mos. Jokių gaminio dalių be raštiško gamintojo sutikimo negalima perdirbti, dauginti arba perdirbti, naudojant elektronines sistemas.

Koncepcija ir gamyba / turinys ir apipavidalinimas:

TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdocgmbh.de

Originali naudojimo instrukcija. Spausdinta Vokietijoje.

Galimi techniniai pakeitimai.

23.03.2022



DESIGNED TO PERFORM

wmf.com